

INHALT

Sicherheitshinweis.....	8
Inhalt der Verpackung.....	11
Ihr Telefon.....	12
- <i>Telefonanordnung</i>	
- <i>Sondertasten auf Tastenfeld</i>	
- <i>Tasten-Entsperren</i>	
- <i>Optionstaste</i>	
- <i>Symbole</i>	
SIM-Karte und Akku einlegen.....	27
Individualisierung Ihres Telefons.....	36
Nützliche Informationen.....	38

Allgemeine Funktionen.....	42
Telefonbuch.....	49
- <i>Neuen Kontakt hinzufügen</i>	
- <i>Ansicht</i>	
- <i>SMS/MMS senden</i>	
- <i>Kopieren, Löschen, Bearbeiten, Verschieben</i>	
- <i>Anrufergruppe</i>	
- <i>Telefonbuch-Backup</i>	
- <i>Telefonbucheinstellungen</i>	
Anrufprotokolle.....	55
- <i>SIM1-Anrufverlauf</i>	
- <i>SIM2-Anrufverlauf</i>	
Einstellungen.....	58

- **Dual-SIM-Einstellungen**
- **Telefoneinstellungen**
 - *Uhrzeit und Datum*
 - *Ein-/Ausschalten zeitlich festlegen*
 - *Sprach*
 - *Bevorzugte Eingabemethode*
 - *Display*
 - *Autom. Aktualisierung von Datum und Uhrzeit*
 - *LCD-Beleuchtung*
- **Anrufeinstellungen**
 - *Anrufer-ID*
 - *Anklopfen*
 - *Rufumleitung*
 - *Anrufsperr*
 - *Kurzwahl*
- **Netzeinstellungen**
- **Sicherheitseinstellungen**

- *PIN prüfen*
- *Telefonsperre*
- *Autom. Tastensperre*
- **Auf Werkseinstellungen zurücksetzen**
- Benutzerprofile.....** **76** || - *Toneinstellungen* | |
| - *Lautstärke* | |
| - *Alarmart* | |
| - *Klingeltyp* | |
| - *Extrat* | |
| **Messaging.....** | **81** |
| - *Mitteilung(SMS, MMS) schreiben* | |
| - *Posteingang* | |
| - *Entwürfe* | |
| - *Postausgang* | |
| - *Gesendete Mitteilungen* | |

- Ordner leeren	
- Email	
- Broadcast-Mitteilung	
- Vorlagen	
- Mitteilung(SMS, MMS)-Einstellungen	
Medienplayer.....	99
Dateimanager.....	101
Bildbetrachter.....	103
FM-Radio.....	105
Kamera.....	109
Tonaufnahme.....	112
WIFI(WLAN).....	113

JAVA.....	115
Bluetooth.....	117
Service.....	124
- SIM-Toolkit	
- Datenkonto	
- InternetService	
Organizer.....	130
- eBook-Reader	
- Alarm	
- Weltuhr	
Aufgaben.....	132
Rechner.....	133

Kalender.....	137
Facebook.....	136
Opera mini.....	138
SIM-AT-Dienst.....	139
Problembehebung.....	140
Verwendung des Akkus.....	144
Sicherheitsinfo. und SAR-Wert.....	147
PC Sync Programm	154
Beschränkte Garantie.....	155
CE Konformitätserklärung.....	162

Sicherheitshinweis

Beziehen Sie sich bitte aus Sicherheitsgründen auf diesen Leitfaden bevor Sie das Telefon benutzen. Sollten Sie dies versäumen und den Leitfaden nicht beachten, so könnte dies zu Fehlfunktionen und Gefahren für den Anwender führen. Weitere detaillierte Informationen finden Sie in diesem Handbuch.

Sicherheit am Steuer

Verwenden Sie das Telefon bitte niemals während Sie fahren. Sollten Sie Ihr Telefon benutzen müssen, halten Sie dazu bitte am Straßenrand an. In einigen Ländern ist es illegal, ein Mobiltelefon am Steuer zu benutzen. Es wird auch empfohlen, keine Mobiltelefone während des Tankens an einer Tankstelle zu verwenden.

In Flugzeugen ausschalten

Mobiltelefone können Flugzeuge beeinflussen. Vergewissern Sie sich daher bitte, das Telefon stets

ausgeschaltet ist, wenn Sie sich in einem Flugzeug befinden.

Sonderregulierungen einhalten

Halten Sie bitte unbedingt Sonderregulierungen in Gegenden ein, wo diese gelten. Es wird empfohlen, Ihr Mobiltelefon immer dann auszuschalten, wenn die Verwendung illegal wäre oder wenn es Störungen verursachen könnte, z. B. in Krankenhäusern.

Störungen

Alle Mobiltelefone können durch Funkwellen beeinträchtigt werden, sodass es möglicherweise zu Störungen während des Anrufes kommen kann.

Qualifiziertes Servicepersonal

Es wird streng empfohlen, Reparaturen nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausführen zu lassen. Verwenden Sie bitte ausschließlich empfohlene Zubehörteile und Akkus.

Richtig einsetzen

Verwenden Sie das Telefon in der normalen Haltung (halten Sie es an Ihr Ohr). Vermeiden Sie unnötigen Kontakt mit der Antenne wenn das Telefon eingeschaltet ist.

Notrufe

Wenn Sie einen Notruf tätigen, vergewissern Sie sich bitte, dass das Telefon eingeschaltet und betriebsbereit ist. Geben Sie die Notrufnummer ein und drücken Sie auf die [Sende-/Wähltaste]. Geben Sie Ihren derzeitigen Standort bekannt. Beenden Sie den Anruf nicht, ohne die Erlaubnis dazu. Sie können den Anruf durch Drücken der [Endetaste] beenden.

Richtlinien Kinder: Stellen Sie sicher, dass die Schutzfolie des Displays entfernt und entsorgt werden. Da Folien verschluckt oder eingeatmet werden können, sollten diese nicht in die Hände von Kindern fallen.

Inhalt der Verpackung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Vergewissern Sie sich, dass alle angegebenen Teile vorhanden sind.

Telefon

Ladeadapter

Akku

Bedienungsanleitung

Headset

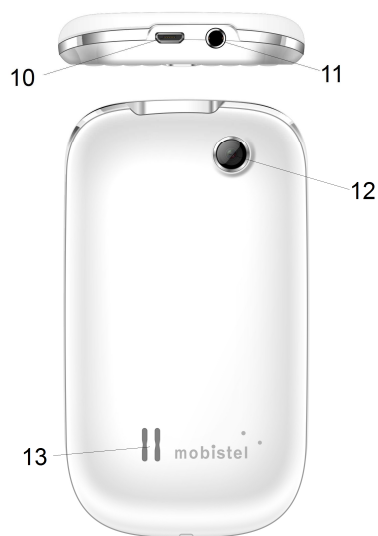
USB-Kabel

PC Sync CD

Ihr TELEFON

Telefonanordnung





1. Hörer
2. Display
3. Menü-, Ok- und Option-Taste
4. Sende-/Wähltaste(SIM1) und Like Softwaretaste
5. Sende-/Wähltaste(SIM2)
6. Zurück(Korrektur)-Taste
7. Ein-/Ausschaltungs- und Ende-Taste
8. Facebook-Taste
9. Micro.
10. USB-Anschluss
11. Headset-Anschluss
12. Kamera
13. Lautsprecher

Menü- und OK-Taste

Zur Menüführung und zum Betätigen in den Funktionen

Zurück(Korrektur)-Tasten

Telefonsuche im Standbybildschirm und löscht

Zahlen und Buchstaben und für den Schritt zurück zum Bereitschaftsbildschirm.

Sende-/Wähltaste(SIM 1 oder SIM2)

Zum Wählen oder Annehmen eines Anrufs.

Ruft im Bereitschaftsmodus die letzten 10 Nummern auf.

Wenn Sie einen Anruf tätigen möchten, überprüfen Sie zunächst, ob der Bildschirm im Bereitschaftsmodus ist und das Telefon den Empfang eines Signals anzeigt. Geben Sie dann die Telefonnummer mithilfe der numerischen Tasten ein und drücken Sie die Sende-/Wähltaste für SIM1 oder SIM2, mit welcher Karte Sie telefonieren möchten.

Wenn Sie einen Anruf annehmen, klingelt oder vibriert das Telefon, je nach den Ton- & Lichteinstellungen zur Animation bei eingehenden Anrufen und zeigt auf dem Display, um welcher SIM-Karte sich handelt: SIM1 oder SIM2.

Drücken Sie nur die **Sende-/Wähltaste**, wenn die

Antwortoption **Alle Tasten nicht EINGeschaltet** ist.

Ein-/Ausschaltungs- und Ende-Taste

Beendet einen Anruf.

Zum Ein- und Ausschalten des Telefons (diese Taste gedrückt halten).

Löscht Ihre Eingabe in den Menüs und bringt Sie zum Bereitschaftsmodus zurück.

Sondertasten auf dem Tastenfeld



	Wählen der Eingabesprache und Eingabemethode beim Schreiben: Entweder von eZi() oder allgemeiner Eingabe() und Schriftart(Nur Gross/Nur klein/Gross und dann klein) * eZi() ist eine Eingabemethode für die automatische Worterkennung wie T9
---	--

	Wähl-Taste: Obere oder untere Tasten
	Löschen
	Vibrationmodus zu aktivieren und Symbolsuche beim Schreiben
	Nächste Zeile
	Leer-Taste und zum Sperren des Bildschirms(Gedrückt halten)

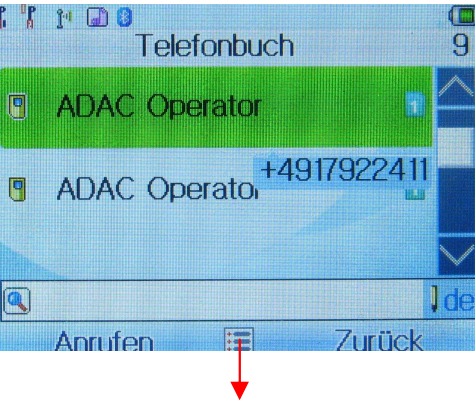
	Lautstärke-Taste
	Direktzugang zum Facebook

Tasten-Entsperren



Halten Sie hier gedrückt und schieben nach rechts, um Tasten zu entsperren.

Optionstaste



Klicken Sie hier, die verfügbare Optionen zu sehen

Bildschirm blättern

Halten Sie das Bildschirm gedrückt und schieben nach rechts und links, um zu blättern.

Symbole

	Signalstärke: Zeigt Stärke des empfangenen Signals an. Je mehr Balken angezeigt werden, umso stärker ist das Signal.
	Anruf in Abwesenheit
	GPRS: Zeigt Stärke des empfangenen GPRS-Signals an. Je mehr Balken angezeigt werden, umso stärker ist das Signal.

Menü bestätigen und Bildschirm blättern



Menü bestätigen

Das Bildschirm Ihres Telefons ist ein Touchpanel und funktioniert, wenn Sie klicken, bzw tippen. Bitte klicken Sie das Menü-Icon auf dem Bildschirm, um Menü zu führen.

	Roaming: Erscheint, wenn das Telefon im Roaming arbeitet.
	Neue Nachricht: Erscheint, wenn eine neue Textnachricht eingegangen und ungelesen ist.
	MMS ungelesen: Erscheint, wenn eine neue MMS-Nachricht eingegangen und ungelesen ist.
	MMS besetzt: Erscheint, wenn MMS besetzt ist, wie z.B. beim Empfangen und Senden einer Nachricht.
	Broadcast-Nachricht: Erscheint, wenn der Empfang von Broadcast-Nachrichten aktiv ist.
	WAP-Mail: Erscheint beim Empfang einer WAP-Mail.

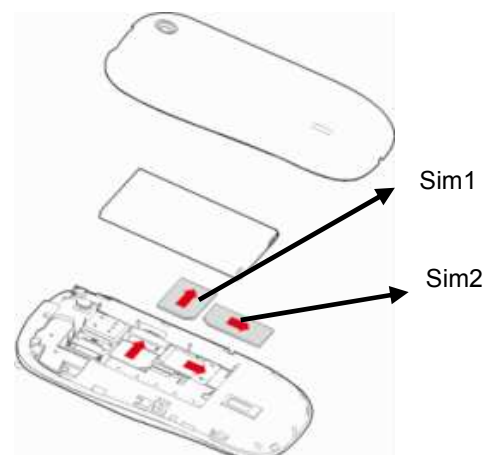
	Rufsperr aktiv: Erscheint, wenn die Rufsperr aktiv ist.
	Rufumleitung: Erscheint, wenn die Rufumleitung aktiv ist..
	Bluetooth: Erscheint, wenn die Bluetooth-Funktion eingeschaltet ist oder mit anderen Geräten verbunden.
	Bluetooth-Headset: Erscheint, wenn bei Freisprechbetrieb der Bluetooth-Headset angeschlossen ist.
	Klingeln: Erscheint wenn der Modus klingeln aktiv ist.
	Vibration u. Rufton: Erscheint, wenn die Betriebsart "Vibration & Rufton" eingeschaltet ist.

	Vibrator Ein: Erscheint, wenn der Vibrationsmodus aktiv ist.
	Wecker Ein: Erscheint, wenn Sie einen Alarm eingestellt haben.
	Tasten gesperrt: Erscheint, wenn Sie die Tasten gesperrt haben.
	Akkuladung: Zeigt den Zustand der Akkuladung an. Je mehr Balken Sie sehen, umso mehr Leistung ist übrig.
	Headset: Erscheint, wenn Sie die Profile auf Headset einstellen.
	Bluetootomezone: Erscheint wenn Sie sich in der Homezone befinden und eine O2-SIM verwenden.

SIM-Karten und Akk einlegen

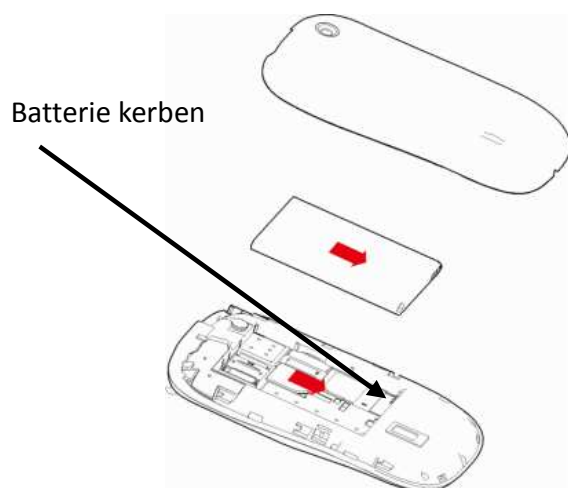
Wenn Sie sich bei einem Mobilfunknetzwerk anmelden, erhalten Sie eine SIM-Karte, die Ihre Anmeldedetails enthält (PIN und verfügbare Zusatzleistungen).

1. Schalten Sie nötigenfalls das Telefon aus, indem Sie die Taste Ende/Power gedrückt halten bis die Nachricht Ausgeschaltet erscheint. Folgen Sie diesen Schritten, um den Akku einzusetzen:
2. Ziehen Sie den Akkudeckel vom Telefon an.
* Der Akkudeckel ist sehr elastisch und bricht nicht.
3. Stecken Sie die SIM-Karten in den Sim-Kartenhalter. Vergewissern Sie sich bitte das die SIM-Karte korrekt eingesetzt ist.



4. Richten Sie die linke Seite des Akkus mit den

zugehörigen Kerben im Telefon aus und legen Sie die linke Seite des Akkus in das Telefon ein und schieben Sie die rechte Seite des Akkus ein.



Akku aufladen

Mit Ihrem Telefon erhalten Sie einen Akku und ein Ladegerät. Sie können auch ein USB-Datenübertragungskabel zum Aufladen des Telefons verwenden. Die Ladedauer kann jedoch von der des Ladegeräts abweichen.

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur zugelassene Akkus und Ladegeräte.

Achtung:

Es wird empfohlen, den Akku voll aufzuladen bevor Sie Ihr Telefon zum ersten Mal benutzen.

Sollte der Akku Ihres Mobiltelefons komplett entladen sein, kann es vorkommen, dass der Ladevorgang nicht angezeigt wird und das Display schwarz bleibt. Nach ca. 1 Stundeladezeit wird der Ladevorgang wie gewohnt angezeigt.

1. Nachdem Sie den Akku in das Telefon eingelegt haben, stecken Sie den Ladestecker in die Verbindungsbuchse am Telefon.

2. Verbinden Sie das Ladegerät mit einer Steckdose.
3. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie die Verbindung zwischen Ladegerät und Steckdose sowie zwischen Ladegerät und Telefon.

Telefon Ein/Aus schalten

1. Halten Sie zum Einschalten die Taste Ein/Aus länger als eine 5 Sekunde lang gedrückt.
2. Geben Sie die PIN ein wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Das Telefon sucht nach Ihrem Netzwerk und zeigt den Bereitschaftsbildschirm an wenn es das Netzwerk gefunden hat. Die externe Anzeige zeigt die Signalstärke, den Akkustatus und die/das aktuelle Zeit/Datum.

3. Wenn Sie das Telefon ausschalten möchten, halten Sie die Taste Ein/Aus länger als zwei Sekunden gedrückt.

Zugangscode

Für Ihre SIM-Karte gibt es Zugangscode. Diese

Codes helfen, Ihr Telefon vor unautorisiertem Zugriff zu schützen.

Wenn Sie zur Eingabe eines der unten beschriebenen Codes aufgefordert werden, tippen Sie den entsprechenden Code bitte ein (Anzeige als Sternchen) und drücken Sie die Taste OK.

PIN

Die Persönliche IdentifikationsNummer oder PIN (4 - 8 Stellen) schützt Ihre SIM-Karte vor unautorisiertem Zugriff. Die PIN wird zusammen mit Ihrer SIM-Karte geliefert. Lesen Sie bitte hierzu die mit Ihrer Karte gelieferte SIM-Karten-Anleitung.

Wenn Sie drei Mal hintereinander eine falsche PIN eingegeben haben, wird der Code deaktiviert und kann nicht mehr verwendet werden bis Sie ihn durch Eingabe der PUK wieder aktivieren.

PUK

Die 8-stellige PUK (Personal Unblocking Key = Persönlicher Entsperrungsschlüssel) ist nötig für die Änderung einer deaktivierten PIN. Die PUK wird

möglicherweise mit der SIM-Karte geliefert. Wenn nicht, oder falls Sie sie verloren haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Dienstanbieter. Wenn Sie Ihre PIN wieder aktivieren möchten, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Geben Sie die PUK ein und drücken Sie die Taste OK.

2. Geben Sie eine neue PIN Ihrer Wahl ein und drücken Sie die Taste OK.

3. Wenn die Nachricht Neue PIN bestätigen erscheint, geben Sie den gleichen Code bitte nochmals ein und drücken Sie die Taste OK.

Wenn Sie zehn Mal hintereinander die falsche PUK eingeben, wird die SIM-Karte ungültig. Kontaktieren Sie bitte Ihren Dienstanbieter, um eine neue Karte zu erhalten.

PIN-Kennwort

Das 4 - 8-stellige Kennwort ist erforderlich wenn Sie die Funktion Anrufsperrung verwenden. Sie können das Passwort von Ihrem Dienstanbieter erhalten wenn

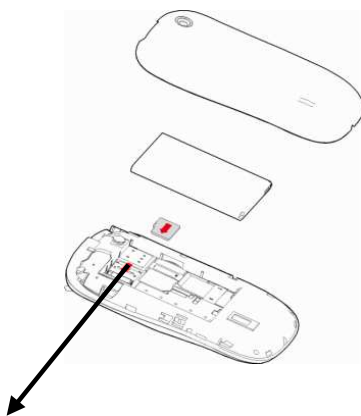
Sie sich für diese Funktion anmelden.

microSD(TransFlash)-Karte einlegen

Achtung:

Es wird dringend empfohlen, ausschließlich originale microSD-Karten zu verwenden, die von der „SD Card Association“ (<http://www.sdcard.org>) oder SanDisk akzeptiert wurden. Durch die Verwendung von anderen Produkten, die von der SD Card Association oder SanDisk nicht empfohlen wurden, können Sie möglicherweise den Steckplatz für die microSD-Karte Ihres Telefons beschädigen.

Ihr Mobiltelefon ist kompatibel mit microSD-Karten. Sie können z.B. Musik im MP3-Format auf die microSD-Karte herunterladen und sie anhören. Schieben Sie den Kartenverschluss nach unten und heben Sie ihn und legen Sie die microSD-Karte in den Steckplatz auf und schieben Sie den Karteverschluss nach oben, um zu schließen.



MicroSD-Karten-Steckplatz

Individualisierung Ihres Telefons

Uhrzeit und Datum einstellen

[Menü] → [Einstellungen] → [Telefonieinstellungen]
→ [Uhrzeit und Datum]

Display-Sprache auswählen

[Menü] → [Einstellungen] → [Telefonieinstellungen]
→ [Sprache]

Hintergrundbild des Displays einstellen

[Menu] → [Einstellungen] → [Telefonieinstellungen]
→ [Anzeige(Display)] → [Hintergrund]

Ton, Lautstärke, Alarmart, Klingeltyp, Antwortmodus einstellen

[Menu] → [Benutzerprofile] → [Allgemein] →

[Anpassen]

Sicherheitseinstellungen wie Telefon- und Tastensperre

[Menu]→ [Einstellungen] →[Sicherheitseinstellungen]

Gesprächton(Lautstärke des Ohrhörers):

Die Lautstärke des Ohrhörers können Sie während eines Anrufs anpassen, indem Sie die Plus(+) & Minus(-)-Taste auf dem Tastefeld während des Gesprächs drücken.

Nützliche Informationen

Telefonspeicher

Ihr Telefon hat eine wenige Speicherkapazität und beschränkt.

Bitte verwenden Sie eine extra MicroSD-Karte für die Anwendungen wie Foto- und Video aufnahme, MP3- und Video-Wiedergabe.

Internet(WAP)- und MMS- Einstellung:

um Mobil-Internet via WAP(wireless Access Protokoll)zu surfen oder MMS zu senden/empfangen, sollten Sie vorher Ihre Netzbetreiberprofile einstellen und aktivieren.

Für dieses Telefon haben Sie zwei Möglichkeiten für Internet-Zugang entweder via Wifi(WLAN) oder WAP(Mobil-Netz Ihres Netzbetreibers).

Zu Internet via WAP

Es gibt vier Netzbetreiber in Deutschland: T-Mobile, Vodafone, E-Plus, O2.

In Ihrem Handy sind die WAP- und MMS-Einstellungen der Netzbetreiber vorinstalliert und Ihr Telefon erkennt Ihre SIM-Karte automatisch und konfiguriert das Profil Ihres Netzbetreibers.

Bitte erkundigen Sie sich erst, welche Netzbetreiber-Sim-Karte Sie verwenden und wählen Sie anschließend die passenden Profile oder automatische Konfiguration aus:

Internet(WAP)-Einstellungen

Menü → Service → Internetservice(WAP) → Einstellungen → Profil wählen → SIM1 oder SIM2 → Netzwerk wählen und → SIM1 oder SIM2 → Automatisch auswählen!

MMS-Einstellungen

Menue → Messaging → Mitteilungseinstellungen →

MMS →Datenkonto wählen→ Automatisch auswählen!

Eigenen Klingelton hinzufügen

Wie folgt können Sie Ihren eigenen Klingelton hinzufügen:

Menü → Benutzerprofile → Allgemein → Anpassen → Klingelton → Ändern → Klingelton → Klingelton Nr. 11→ **Wählen Sie aus eigener Datei**

Kurzwahl

Wenn Sie Telefonnummern im Telefonbuch speichern, können Sie bis zu acht Kurzwahleinträge einrichten und die Nummern durch Drücken der zugeordneten Taste wählen. In diesem Menü können Sie die Kurzwahl für die Tasten 2 - 9 aktivieren, deaktivieren und bearbeiten. Um die Kurzwahlfunktion zu verwenden, halten Sie die Nummerntaste gedrückt und das Telefon wählt die zugehörige Telefonnummer.

Menue → Telefonbuch → Optionen  →
Telefonbucheinstellungen → Kurzwahl

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Falls Sie Probleme bei der Benutzung Ihres Telefons haben, versuchen Sie bitte Ihr Telefon auf Werkstellungen zurückzusetzen:

Menü → Einstellungen → Auf Werkseinstellungen zurücksetzen: Kennwort 1122 eingeben.

Bitte sichern Sie Ihre im Telefon gespeicherten Daten bevor Sie das Telefon zurücksetzen.

Alle im Telefon gespeicherten Daten könnten gelöscht werden.

Allgemeine Funktionen

Einen Anruf tätigen

Wenn Sie einen Anruf tätigen möchten, überprüfen Sie zunächst, ob der Bildschirm im Bereitschaftsmodus ist und das Telefon den Empfang eines Signals anzeigt. Geben Sie dann die Telefonnummer mithilfe der numerischen Tasten ein und drücken Sie die Sende-/Wähltaste für SIM1 oder SIM2, mit welcher Karte Sie telefonieren möchten. Wenn Sie den Verbindungston auf EIN stellen, hören Sie einen Verbindungston wenn der Anruf angenommen wird.

Einen internationalen Anruf tätigen

Drücken Sie zwei Mal die Taste * bis das Symbol „+“ angezeigt wird.

Geben Sie den Ländercode, die Ortsvorwahl (ohne die Null am Anfang) und die Telefonnummer ein. Drücken Sie anschließend die Sende-/Wähltaste.

Das „+“ ist ein Hinweis an das Netzwerk, dass dies ein internationaler Anruf ist.

Nummern suchen und einen Anruf tätigen

[Name] im Bereitschaftsbildschirm:

Wenn Sie einen Anruf tätigen, drücken Sie im Bereitschaftsbildschirm die Softwaretaste [Name] (rechts). Sie können die Telefonbucheinträge unter „Alle Orte, SIM-Karte und Telefon“ durchsuchen. Sie können einen Telefonbuchnamen wählen. Dadurch wird unter dem Namen eine Telefonnummer angezeigt. Sie können auch den Namen eingeben, nach dem Sie suchen. Die gesuchte Nummer wird aus der Liste angezeigt. Drücken Sie die Sende-/Wähltaste, um einen Anruf zu tätigen. Wenn Sie Einzelheiten zu diesem Telefonbucheintrag sehen möchten, wählen Sie die Softwaretaste [Option] und wählen Sie dort „Anzeigen“. Drücken Sie die Sende-/Wähltaste, um einen Anruf zu tätigen. Sollte keine Telefonnummer in Ihrem Telefonbuch vorhanden sein,

wird die Meldung [Leer] angezeigt.

Suche im Menü Telefonbuch:

Sie können Namen und Telefonnummern in der SIM-Karte und im Telefonspeicher unter [Telefonbuch] speichern. Wenn Sie eine Nummer über den Telefonbuchnamen finden möchten, drücken Sie die rechte Softwaretaste

Die letzte Nummer erneut wählen

Das Telefon speichert die zuletzt gewählten Telefonnummern. Wenn Sie eine dieser Nummern erneut wählen möchten, gehen Sie folgendermaßen vor:

Wenn Sie Zeichen auf Ihrer Anzeige eingetippt haben, löschen Sie zunächst die Anzeige durch Drücken der Softwaretaste [Löschen] oder drücken Sie die Endetaste, um zurück zum Bereitschaftsbildschirm zu gelangen.

Drücken Sie die Sende-/Wähltaste, um eine Liste der zuletzt gewählten Nummern anzuzeigen.

Um die hervorgehobene Nummer zu wählen, drücken Sie die Sende-/Wähltaste.

Einen Anruf beenden

Wenn Sie Ihren Anruf beendet haben, drücken Sie kurz die Endetaste.

Einen Anruf annehmen

Wenn Sie einen Anruf annehmen, klingelt oder vibriert das Telefon, je nach den Toneinstellungen zur Animation bei eingehenden Anrufen und zeigt auf dem Display, um welcher SIM-Karte sich handelt: SIM1 oder SIM2.

Wenn der Anrufer identifiziert wird, zeigt das Telefon die Telefonnummer und den Namen des Anrufers an, falls diese Details im Telefonbuch gespeichert sind. Wenn der Anrufer nicht identifiziert werden kann, wird nur seine Telefonnummer oder ‚Unbekannt‘ angezeigt.

1. Drücken Sie die SIM1- oder SIM2-Sendetaste, um

einen Anruf anzunehmen, außer der Ein/Aus-Taste.

2. Um einen eingehenden Anruf abzuweisen, drücken Sie die Softwaretaste [Abweisen].

3. Beenden Sie den Anruf durch Drücken der Endetaste.

Einen Notruf tätigen

Vergewissern Sie sich, dass das Telefon eingeschaltet und betriebsbereit ist.

Geben Sie die Notrufnummer ein und drücken Sie die Wähltaste. Geben Sie Ihren Standort an. Beenden Sie den Anruf nicht ohne die Erlaubnis dazu erhalten zu haben. Beenden Sie den Anruf durch Drücken der Endetaste.

Hinweis:

Wenn die Meldungen „Sperrcode eingeben“ oder „PIN eingeben“ angezeigt werden, erlauben einige Netzwerke möglicherweise keine Notrufe. Einige

Netzwerke benötigen eventuell das Einlegen der SIM-Karte und die Eingabe der Offiziellen Notrufnummer.

„Pause oder Warten“

Sie können ein Symbol Pause („P“) eingeben, indem Sie die linke Sonderfunktionstaste (*) drei Mal drücken. Drücken Sie die linke Sonderfunktionstaste (*) vier Mal, um ein Symbol Warten („W“) einzugeben.

Ohrhörer-Lautstärke einstellen

Während eines Anrufs können Sie die Lautstärke des Ohrhörers anpassen, indem Sie die Plus(+) & Minus(-)-Taste auf dem Tastenfeld drücken.

Ohrhörer/Mikrofon verwenden

Wenn Sie den Ohrhörer-/Mikrofonstecker in die Verbindungsbuchse an der rechten Seite des Telefons einstecken, können Sie den Ohrhörer und das Mikrofon auf die gleiche Weise verwenden wie den

Hörer und das Mikrofon Ihres Telefons. Sie können einen Anruf beantworten oder beenden, indem Sie die Taste am Ohrhörer/Mikrofon drücken.

Wenn Sie einen weiteren Anruf annehmen möchten während Sie bereits ein Gespräch führen, können Sie hierzu die Taste am Ohrhörer/Mikrofon drücken.

Telefonbuch

Das Telefonbuch bietet Ihnen einen Telefonnummernspeicher, Verwaltung und Dienste. Sie können vom Bereitschaftsbildschirm, vom Menü Telefonbuch und vom Modus Nachrichten schreiben auf das Telefonbuch zugreifen.

Klicken Sie im Bereitschaftsbildschirm auf das Symbol  und die Telefonbuchdaten werden nach Namen sortiert in Ihrer SIM-Karte und dem Telefonspeicher angezeigt.

Die folgende Optionen werden zur Verf[ugungen:

Kontakts zu sehen.

SMS/MMS senden

Ermöglicht Ihnen, zum ausgewählten Kontakt eine SMS oder MMS zu senden.

Anrufen

Ermöglicht Ihnen, ausgewählten Kontakt anzurufen.

Bearbeiten

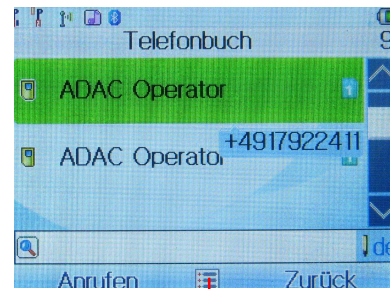
Ermöglicht Ihnen, den Eintrag zu verändern.

Löschen, Kopieren und Verschieben

Ermöglicht Ihnen, den Eintrag zu löschen, zu Telefon, Sim-Karte und Datei-Managerr kopieren und zu Telefon oder Sim-Karte verschieben

Kontakte senden

Ermöglicht Ihnen, ausgewählten Kontakt als SMS, MMS, E-mail und über Bluetooth zu senden.



Optionstaste

Neuen Kontakt hinzufügen

Lesen Sie hierzu bitte **[Telefonbuch verwenden]**.

Ansicht

Ermöglicht Ihnen, das Detail des ausgewählten

Anrufergruppe

Sie können Anrufergruppenprofile wie folgt einrichten und bearbeiten:

Telefonbuch-Backup

Hier können Sie Ihre in Telefon und SIM-Karte gespeicherte Telefon-Nummern nach MicroSD-Karte exportieren und wieder importieren.

Telefonbucheinstellungen

Sie können die Einstellungen für das Telefonbuch folgendermaßen ansehen und bearbeiten.

Bevorzugter Speicher

Sie können als bevorzugten Speicherort für das Telefonbuch entweder die SIM-Karte(SIM1 oder SIM2) oder das Telefon oder Alle festlegen und im Telefonbuch werden die im Ort gespeicherte Telefonnummern angezeigt.

Wenn Sie Alle als Speicherort auswählen, werden

alle in der SIM-Karte und Telefon gespeicherte Telefonnummern im Telefonbuch angezeigt.

Kurzwahl

Wenn Sie Telefonnummern im Telefonbuch speichern, können Sie bis zu acht Kurzwahleinträge einrichten und die Nummern durch Drücken der zugeordneten Taste wählen. In diesem Menü können Sie die Kurzwahl für die Tasten 2 - 9 aktivieren, deaktivieren und bearbeiten. Um die Kurzwahlfunktion zu verwenden, halten Sie die Nummerntaste Kurzwahl gedrückt und das Telefon wählt die zugehörige Telefonnummer

Meine Nummer

Hier können Sie Ihre Nummer eingeben und bearbeiten.

Zusätzliche Nummer

Sie können Ihre Mobiletelefonnummer (Besitzernummer) und die Notrufnummer ansehen und bearbeiten.

Speicherstatus

Sie können überprüfen, wie viele Namen und Telefonnummern Sie bereits in Ihrem Telefonbuch (SIM-Karte und Telefonspeicher) gespeichert haben oder wie viel freier Speicherplatz verbleibt.

Kopieren, und Verschieben

Sie können alle Telefonbuchdaten von der SIM-Karte auf das Telefon oder vom Telefon auf die SIM-Karte kopieren und verschieben

Alle löschen

Sie können alle Telefonbuchdaten von der SIM-Karte oder dem Telefon löschen.

Anrufprotokolle

In diesem Menü können Sie alle gewählten, empfangenen oder verpassten Anrufe sehen.

Es wird die Nummer und der Name (falls verfügbar) angezeigt, zusammen mit dem Datum und der Uhrzeit des jeweiligen Anrufs.

- Alle Anrufe

In diesem Menü können Sie alle letzten eingehende, ausgehende und Anrufe in Abwesenheit ansehen.

- Ausgehende Anrufe

In diesem Menü können Sie die letzten eingewählten Anrufe ansehen.

Im Ansichtsbildschirm können Sie die Nummer wählen, indem Sie die Sende-/Wähltaste drücken.

- Anrufe in Abwesenheit

In diesem Menü sehen Sie die letzten Anrufe in Abwesenheit.

Im Ansichtsbildschirm können Sie die Nummer wählen, indem Sie die Sende-/Wähltaste drücken

- Eingehende Anrufe

In diesem Menü können Sie die letzten zehn empfangenen Anrufe ansehen.

Im Ansichtsbildschirm können Sie die Nummer wählen, indem Sie die Sende-/Wähltaste drücken.

Im Menü [Option] [OK-Taste] gibt es die folgenden vier Möglichkeiten:

- Ansicht
- Anrufen
- SMS/MMS senden
- Im Telefonbuch speichern
- Vor Anruf bearbeiten
- Löschen, Alle löschen
- Erweitert

Anrufzeit

In diesem Menü können Sie Timer für gewählte und empfangene Anrufe ansehen. Die folgenden Timer stehen zur Verfügung:

Anrufrkosten

Sie können die Gebühren Ihres letzten Anrufs oder aller Anrufe ansehen. Die Gebühren können nur angezeigt werden wenn Ihr Netzbetreiber diesen Dienst unterstützt.

SMS-Zähler

Hier sehen Sie die Anzahl gesendeter und empfangener SMS-Nachrichten.

GPRS-Zähler

Hier sehen Sie die Anzahl gesendeter und empfangener GPRS-Nachrichten. Sie können den Zähler auch zurücksetzen.

Einstellungen

In diesem Menü können Sie die Einstellungen für Ihr Telefon ändern. Es gibt die Untermenüs Telefoneinstellungen, Anrufeinstellungen, Netzwerkeinstellungen, Sicherheits-einstellungen und auf Werkseinstellungen zurücksetzen.

Dual-SIM-Einstellungen

In diesem Menü können Sie Einstellungen vornehmen, wenn Sie zwei SIM-Karten verwenden.

Sie haben die folgende Auswahl-Möglichkeiten:

- Dual-SIM öffnen
- Nur SIM2 öffnen
- Nur SIM2 öffnen
- Flugmodus

In diesem Menü können Sie Flugmodus auswählen und sich mit dem Handy ohne Signalempfang von Netzwerk beschäftigen.

Kalibrierung mit dem Stift

Berühren Sie mit dem Stift einen beliebigen Punkt auf dem Touch-Bildschirm, um die Kalibrierung zu starten

Telefoneinstellungen

In diesem Menü können Sie Einstellungen vornehmen bezüglich Anzeige und Funktionen des Telefons:

◆Uhrzeit und Datum

Hier können Sie Uhrzeit und Datum für Ihr Telefon einstellen.

Heimatort einstellen

In diesem Menü können Sie eine Stadt als Ihren Heimatort einstellen. Wählen Sie bitte den nächsten Ort aus der Liste.

Uhrzeit/Datum einstellen

In diesem Menü können Sie die aktuelle Uhrzeit und das aktuelle Datum einstellen, wie sie auf dem Bereitschaftsbildschirm angezeigt werden.

(1) AM/PM

(2)SS:MM: Sie können die Stunden im 24-Stunden-Format eingeben sowie die Minuten. Drücken Sie anschließend die untere Navigationstaste.

(3) TT/MM/JJJJ: Geben Sie hier Tag, Monat, Jahr ein.

(4) Sommerzeit: Hier können Sie die Sommerzeit einstellen. Das Telefon zeigt die Sommerzeit an. Sie wird angewandt auf die Empfangs- und Sendezeit von MMS-Nachrichten.

Format einstellen

Hier können Sie einstellen, ob die Zeit im 12-Stunden-Format (AM/PM) oder im 24-Stunden-Format angezeigt werden soll. Wenn das Zeitformat im 12-Stunden-Typ steht, können Sie zwischen AM und PM umschalten, indem Sie die Navigationstasten drücken.

(1) Uhrzeitformat

24-Stunden / 12-Stunden

(2) Datumsformat

JJJJ/MM/TT (z. B. 2006/12/25)

JJJJ-MM-TT (z. B. 2006-12-25)
MM TT,JJJJ (z. B. Dez 25, 2006)
TT-MM-JJJJ (z. B. 25-Dez-2006)
TT/MM/JJJJ (z. B. 25/12/2006)
MM/TT/JJJJ (z. B. 12/25/2006)

(3) Wochentag

Mit Zeitzone aktualisieren

Mit diesem Menü können Sie automatisch die aktuelle Zeit und das aktuelle Datum für Ihr Telefon erhalten, wenn Ihr Netzbetreiber diesen Dienst anbietet.

Diese Funktion schalten Sie ein oder aus, indem Sie die Softwaretaste [Ein] oder [Aus] (links) drücken.

◆Ein-/Aus schalten zeitlich festlegen

Hier können Sie Ihre gewünschte Ein-/Aus schaltungszeit Ihres Telefons festlegen

◆Sprache

In diesem Menü können Sie die Anzeigesprache auswählen. Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache und drücken Sie die Softwaretaste [Ok] (links), um die Einstellung zu speichern. Wenn Sie die Spracheinstellung ändern, zeigt das Telefon im entsprechenden Sprachmodus an.

Die folgenden Optionen stehen zur Verfügung:
Deutsch ,English ,Türkisch.

◆Bevorzugte Eingabemethode

In diesem Menü können Sie Ihre bevorzugte Eingabeart einstellen. Sobald Sie Ihre bevorzugte Eingabeart eingestellt haben, bleibt die Einstellung, bis Sie sie zum nächsten Mal ändern.

◆Encodierung

Hier können Sie ein Encodierungsformat für Ebook-Datei auswählen

◆Anzeige(Display)

In diesem Menü können Sie das Telefondisplay wie

folgt einstellen:

Hintergrund

Sie können einen Hintergrund wie folgt wählen:

-Standard: Sie können ein Hintergrundbild aus den Bildern auswählen, inklusive der Analoguhr und der Digitaluhr.

-Benutzerdefiniert: Sie können im Dateimanager nach Bildern und Fotos suchen. Für das Hintergrundbild gibt es jedoch eine Größenbeschränkung. Sie können die Option Benutzerdefiniert für den Hintergrund des LCD-Displays wählen.

Bildschirmschoner

In diesem Menü können Sie die Einstellungen für den Bildschirmschoner vornehmen. Das Telefon zeigt das gewählte Bild in einem vollen Bildschirm an, wenn keine Tasten gedrückt werden.

(1) Einstellung: Ein/aus

(2) Wählen

A. System: Sie können ein Bildschirmschoner-Bild aus den Bildern auswählen.

B. Benutzerdefiniert: Sie können im Dateimanager nach Bildern und Fotos suchen. Für das Bildschirmschoner-Bild gibt es jedoch eine Größenbeschränkung.

Display einschalten: Hier können Sie ein Hintergrundbild beim Einschalten auswählen

Display ausschalten: Hier können Sie ein Hintergrundbild beim Ausschalten auswählen

Uhrtyp

Hier können Sie Analog- oder Digital-Uhr auswählen.

◆Zeit automatische Aktualisieren

Mit diesem Menü können Sie automatisch die aktuelle Zeit und das aktuelle Datum für Ihr Telefon erhalten, wenn Ihr Netzbetreiber diesen Dienst anbietet.

Diese Funktion schalten Sie ein oder aus, indem Sie die Softwaretaste [Ein] oder [Aus] (links) drücken.

◆Flugmodus

In diesem Menü können Sie Flugmodus auswählen und sich mit dem Handy ohne Signalempfang von Netzwerk beschäftigen.

◆UART-Einstellungen

Dies ist für die Wahl der SIM-Karte beim PC-Link-Programm, welche auf dem Programm bearbeiten soll., falls zwei SIM-Karten eingesetzt sind: Leitung1→SIM1, Leitung2→SIM2

◆LCD-Beleuchtung

Sicherheitseinstellungen

Es gibt sechs Arten von Sicherheitseinstellungs-Kategorien.

Sie können den Sicherheitsmodus optimieren, indem Sie Untermenüs unter „Sicherheitseinstellungen“ im Menü „Einstellungen“ auswählen.

Diese Sicherheitseinstellungen helfen dabei, Ihre Privatsphäre zu schützen und Ihr Telefon vor fremdem Zugriff zu bewahren.

◆SIM1 / SIM2 Sicherheitseinstellungen

PIN(SIM-Sperre) prüfen

Wenn die Funktion PIN-Prüfung eingeschaltet ist, arbeitet das Telefon nur, wenn Sie den PIN-Code für die SIM-Karte eingeben.

◆Telefonsicherheit

– Telefonsperre

Sie können die Helligkeit und Beleuchtungszeit einstellen.

Netzeinstellungen

Diese Menüfunktionen sind Netzwerkdienste. Kontaktieren Sie bitte Ihren Dienstanbieter, um die Verfügbarkeit zu überprüfen und sich für die gewünschten Funktionen anzumelden. Diese Einstellungen können Ihre monatlich Rechnung und die Netzwerkleistung Ihres Telefons beeinflussen.

Netzwerkwahl

Die Funktion Netzwahl ermöglicht Ihnen, das Netzwerk automatisch oder manuell auszuwählen, das außerhalb Ihres Heimbereichs verwendet werden soll.

Hinweis:

Sie können ein anderes Netzwerk nur dann auswählen, wenn dies eine gültige Übereinkunft mit Ihrem Heimnetzwerk besitzt.

Wenn die Funktion Telefonsperre eingeschaltet ist, muss der Benutzer das Kennwort jedesmal eingeben, wenn das Telefon eingeschaltet wird. Ohne das Kennwort kann kein Anruf getätigt oder das Telefon anderweitig benutzt werden. Das Standard-Kennwort ist 1122

- Kennwort ändern

Wenn Sie das Kennwort ändern möchten, geben Sie das aktuelle Kennwort ein und anschließend das neue Kennwort.

Hinweis:

Das anfängliche Kennwort ist „1122“. Nach dem Ändern des Kennworts müssen Sie das neue Kennwort eingeben. Wenn Sie Ihr Kennwort vergessen haben, kontaktieren Sie das Servicezentrum.

◆Automatische Tastensperre

Ihr Telefon ist ein Bar-Telefon und Tasten können versehentlich gedrückt werden. Um ungewünschtes

Tastendrücken zu vermeiden, können Sie die Automatische Tastensperre verwenden. Ohne die Eingabe des Entsperrcodes können Sie das Telefon nicht bedienen und keine Anrufe tätigen. Sie können jedoch Anrufe annehmen und Nachrichten empfangen, ohne den Entsperrcode eingeben zu müssen.

Um die Einstellungen für die Tastensperre zu ändern, Drücken Sie die Taste * und wählen Sie die Optionen für die Tastensperre (Keine/ 5 Sek. / 30 Sek. / 1 Min. / 5 Min. / Zuschieben) oder

Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie Einstellungen / Sicherheitseinstellungen / Automatische Tastensperre.

Anrufeinstellungen

◆SIM1 oder SIM2-Anrufeinstellungen

Die folgenden Anrufereinstellungen sind Netzwerkdienste. Kontaktieren Sie bitte Ihren

Hinweis: Einige Netzwerke gestatten dem Benutzer nicht, diese Einstellungen zu ändern.

Anklopfen

Dieser Netzwerkdienst informiert Sie darüber wenn jemand versucht, Sie anzurufen während Sie gerade in einem anderen Gespräch sind. Sie können die Anklopfoptionen nur für Sprachanrufe einstellen.

Rufumleitung

Dieser Netzwerkdienst leitet eingehende Anrufe an eine von Ihnen angegebene Nummer weiter.

Beispiel: Während Sie selbst beschäftigt sind, möchten Sie Ihre geschäftlichen Anrufe vielleicht an einen Kollegen weiterleiten.

Anrufsperr

Dieser Netzwerkdienst erlaubt Ihnen, Ihre Anrufe

Netzwerk-Dienstanbieter, um die Verfügbarkeit zu überprüfen und sich für die einzelnen Funktionen anzumelden.

Anrufer-ID

Dieser Netzwerkdienst informiert den Empfänger über Ihre Anrufer-ID wenn Sie einen Anruf tätigen.

Sie können die folgenden Optionen für die Übertragen der eigenen Rufnummer-Funktion einstellen:

•Nach Netzwerk einstellen: Das Netzwerk entscheidet, ob die Übertragen der eigenen Rufnummer angezeigt wird oder nicht.

•ID ausblenden: Wenn Sie Ihre Telefonnummer nicht versenden möchten, wählen Sie das Menü [Nummer verbergen].

•ID senden: Ihre Übertragen der eigenen Rufnummer wird versandt wenn Sie einen Anruf tätigen.

einzuschränken.

Rufsperr kann wie folgt festgelegt werden:

Ausgehende Anrufe

1) Alle Anrufe: Verhindert alle ausgehenden Anrufe.

2) Internationale Anrufe: Verhindert alle ausgehenden internationalen Anrufe.

3) International außer eigenes Netz: Wenn Sie im Ausland sind, können sie nur Nummern anrufen, die sich im aktuellen Land und in Ihrem Heimatland befinden (das Land, in dem sich Ihr Netzanbieter befindet).

Eingehende Anrufe

1) Alle Anrufe: Verhindert den Empfang eingehender Anrufe.

2) Im Roaming(Festnetz): Verhindert den Empfang von eingehenden Anrufen wenn Sie Ihr Telefon außerhalb Ihres Heimdienst-Bereichs nutzen.

Alle abbrechen

Deaktiviert alle Rufsperr-Einstellungen. Sie können anschließend wieder normal Gespräche tätigen und

annehmen.

Sperrkennwort ändern

Mit dieser Option können Sie das von Ihrem Dienstanbieter erhaltene Sperrkennwort ändern. Sie müssen das aktuelle Kennwort eingeben, bevor Sie ein neues bestimmen können.

Geschlossene Anrufgruppe

Sie können eine Anrufgruppe einrichten. Diese Funktion sollte von Ihrem Netzbetreiber unterstützt werden.

Leitungsumschaltung

Hier handelt sich um Leitung1(SIM1) oder Leitung2(SIM2)

Gruppenliste

Sie können eine Anrufgruppe einrichten. Diese Funktion sollte von Ihrem Netzbetreiber unterstützt werden.

◆Erweiterte Einstellungen

Automatische Wahlwiederholung

Mit dieser Option können Sie eine automatische Wahlwiederholung einstellen wenn das Gerät des Empfängers besetzt ist. Wenn Sie [Automatische Wahlwiederholung] einschalten, wird die Nummer weitere zehn Mal gewählt.

Anrufzeiterinnerung

Sie können die Anrufzeiterinnerung einstellen:

Aus

Einmalig

Regelmässig

Auto. Schnell beenden

Mit dieser Funktion können Sie die Gesprächszeit setzen.

Per SMS abweisen

Falls Sie einen Anruf abweisen, wird die Anrufinfo.

Ihnen per SMS benachrichtigt.

Verbindungshinweis

Hier handelt sich um einen Hinweis-Ton nach der Anrufverbindung.

Auf Werkeinstellungen zurücksetzen

Mit dieser Funktion versetzen Sie Ihr Telefon in den Zustand, in dem es das Werk verließ, ohne dass hierdurch heruntergeladene Objekte und Telefonbucheinträge gelöscht werden. Zum Wiederherstellen der Werkeinstellungen müssen Sie das Kennwort eingeben:

Die Standard-Kennwort Ist 1 1 2 2 (eins eins zwei zwei)

Benutzerprofile

Sie können die Einstellungsfunktion Ton verwenden, um unterschiedliche Einstellungen an folgenden Umgebungen anzupassen:

Allgemein

Lautlos

Meeting

Draußen

Wählen Sie eine Umgebung und drücken Optionen und anschließend „Aktivieren“, um die Einstellung zu aktivieren. Wählen Sie „Anpassen“, um die Einstellungen anzupassen.

Die folgenden Optionen stehen zur Verfügung:

◆Klingelart

Diese Option erlaubt Ihnen, den Alarmtyp zu definieren. Hierüber steuern Sie, welche Alarmarten

Ihr Telefon abspielen soll.
Sie können die Alarmtypen wie folgt einstellen:

Nur klingeln: Das Telefon spielt den Rufton ab, der in der Option [Toneinstellung] gewählt wurde.

Nur Vibrieren: Das Telefon vibriert, ohne zu klingeln.
Vibration & klingeln: Das Telefon vibriert und klingelt gleichzeitig.

Vibrieren, dann klingeln: Das Telefon vibriert erst und klingelt dann.

◆Klingeltyp

Sie können die Ruftonart für das Abspielen der Ruftöne einstellen.

Einmal: Spielt den Rufton einmal ab.

Wiederholen: Spielt den Rufton wiederholt ab.

Ansteigend: Spielt den Rufton mit ansteigender Lautstärke ab.

◆Klingelton

(1) SIM1- und SIM2-Klingelton

Diese Option erlaubt Ihnen, den gewünschten Rufton auszuwählen. Sie können eine Musikdatei als Rufton verwenden, die Sie mit Internet(WAP), MMS oder EMS heruntergeladen haben. Sie können auch Dateien von der microSD-Karte aus zu den Toneinstellungen weiterleiten. Bitte klicken <Leer> oder <Ersetzen> auf der Liste des Ruftons und ersetzen Sie den Ton als Ihr Ton.

(2) Einschalten

Sie können ein Einschaltgeräusch aus den Tönen auswählen oder „stumm“ wählen. Das Telefon spielt das Einschaltgeräusch ab wenn Sie das Telefon einschalten.

(3) Ausschalten

Sie können ein Ausschaltgeräusch aus den Tönen auswählen oder „stumm“ wählen. Das Telefon spielt das Ausschaltgeräusch ab wenn Sie das Telefon

ausschalten.

(6) SIM-Mitteilung

Das Telefon spielt den Nachrichtenton ab wenn Sie eine Nachricht erhalten.

(7) Tastatur

Diese Option erlaubt Ihnen, den Ton auszuwählen, der beim Drücken einer Taste abgespielt wird.

Klicken: Die Tasten geben ein Geräusch ab.

Ton: Die Tasten geben ein Geräusch ab.

(8) Extraton(Systembenachrichtigungston)

Sie können die folgenden Alarmtöne ein- oder ausschalten:

Warnung

Fehler

Alarmton bei Anruf

Verbinden

◆Lautstärke

Diese Option erlaubt Ihnen, die Lautstärke von Klingelton, Tastenton, und Mitteilungston einzustellen.

Sie können unterschiedliche Lautstärken für den Klingelton, Tastenton und Nachrichtenton einstellen. Hier handelt es sich nicht um Gesprächston:

Gesprächston(Lautstärke des Ohrhörers):

Die Lautstärke des Ohrhörers können Sie während eines Anrufs anpassen, indem Sie die obere und untere Navigationstaste während des Gesprächs drücken.

Messaging

Mit diesem Menü können Sie SMS, MMS, Sprachmail und Broadcast-Nachricht verwenden. Diese Funktionen sind je nach den von Ihrem Dienstanbieter unterstützten Diensten

SMS

Die SMS-Funktion (Short Message Service) ist ein Netzwerkservice der möglicherweise von Ihrem Netzwerk nicht unterstützt wird. Sie können Mitteilungen im Format Fax, Seite, E-Mail und Text versenden. Um SMS per Telefon zu versenden, müssen Sie eine sogenannte „SMS Center Number“ von Ihrem Dienstanbieter erwerben und diese unter der Option SC-Adresse im Menü Profileinstellungen eintragen.

Wenn das Symbol  im Bereich der Statusanzeigen erscheint, bedeutet dies, dass Sie

eine neue Mitteilung erhalten haben.

MMS

MMS (Multimedia Messaging Service) erlaubt Benutzern, Nachrichten zu senden und empfangen, die Multimediainhalte enthalten (inklusive Bilder, Video, Audio und Text). Es stellt ein reiches Medium für persönliche Multimedia-Nachrichten zwischen zwei Handys oder zwischen Handy und E-Mail dar.

In diesem Menü können Sie eine Nachricht schreiben und Bilder, Töne und Anhänge anfügen.

Wählen Sie das Menü [MMS] aus dem Menü [Nachricht schreiben]. Erstellen Sie eine Nachricht. Sie können An, CC, BCC, Betreff und Inhalt bearbeiten.

Sie können die Nummer direkt eingeben oder Sie aus dem Telefonbuch holen, indem Sie die Softwaretaste [Suchen] drücken.

Hinweis: Die Optionen zum Bearbeiten des Inhalts sind wie folgt:

Text bearbeiten / Text entfernen

Bild hinzufügen / Bild bearbeiten / Bild entfernen

Audio hinzufügen / Audio bearbeiten / Audio entfernen

Neue Seite einfügen: Fügt eine neue Seite in die Nachricht ein.

Voransicht: Spielt die MMS-Nachricht ab.

Seite-Intervall: Geben Sie die Zeit für eine Seite in Sekunden ein.

Mitteilung schreiben

In diesem Menü können Sie eine Nachricht schreiben und Bilder, Töne und Anhänge anfügen.

Für die Texteingabe sehen Sie bitte die Darstellungen in Sondertasten auf dem Tastenfeld

Sondertasten auf dem Tastenfeld



Wählen der Eingabesprache und Eingabemethode beim Schreiben:

Entweder von eZi() oder allgemeiner Eingabe() und

Schriftart(Nur Gross/Nur klein/Gross

	und dann klein) * eZi() ist eine Eingabemethode für die automatische Worterkennung wie T9
	Wähl-Taste: Obere oder untere Tasten
	Löschen

In diesem Menü können Sie die nicht erfolgreich gesendete Nachrichten ansehen.
Die Optionen Antworten, Weiterleiten, Bearbeiten,

Gesendete Mitteilungen

In diesem Menü können Sie die gesendete Nachrichten ansehen, die Sie gespeichert haben, wenn Sie <Senden und Speichern> in Menü <Allgemeine Einstellungen> EINGeschaltet haben.

Broadcast-Mitteilung

Dieser Netzwerkdienst erlaubt Ihnen, Broadcast-Nachrichten zu unterschiedlichen Themen wie Wetter, Verkehr, PLZ, Krankenhäuser, Taxis oder Apotheken in Ihrer Nähe zu empfangen. Sie können die Nachricht auch in einer bestimmten Sprache empfangen (z. B. wenn Sie im Ausland sind), indem Sie die Option Sprachen (2.4.3) verwenden. Weiter Informationen über Broadcast-Nachrichtenthemen erhalten Sie bei Ihrem

	Nächste Zeile
--	----------------------

Posteingang

In diesem Menü können Sie neue Nachrichten und gelesene Nachrichten ansehen.

Die Telefonnummer oder der Name des Absenders werden in der Liste angezeigt.

Wenn Sie die Softwaretaste [Ok] wählen, können Sie die Inhalte der Nachricht ansehen.

Entwürfe

Sie können die in den Entwürfen gespeicherte Nachrichten ansehen und bearbeiten.

Postausgang(Nicht gesendet)

Dienstanbieter

Vorlagen

In diesem Menü können Sie Nachrichtenvorlagen bearbeiten und löschen. Sie können bis zu 10 Ihrer häufig verwendeten Nachrichten speichern, wie zum Beispiel „Ruf mich jetzt an“, „Tut mir leid“. Sie können bis zu 40 Buchstaben pro Vorlage speichern. Sie können die Vorlage verwenden, indem Sie die Option [Vorlage verwenden] auswählen wenn Sie eine Nachricht schreiben.

Mitteilungseinstellungen

◆SMS-Einstellungen

Profileinstellungen

Je nach Dienstanbieter und Dienstplan können Sie das Nachrichtenprofil einstellen.

Hinweis: Sie können das Profil folgendermaßen bearbeiten:

Profilname: Bearbeiten des Profilnamens.

SC-Adresse: Sie müssen die Nummer von Ihrem Dienstanbieter einholen.

Gültigkeitsdauer: Wählen Sie aus Maximal, 1 Stunde, 12 Stunden, 1 Tag, 1 Woche.

Nachrichtentyp: Wählen Sie aus Fax, Seite, E-Mail oder Text.

Voicemail-Server

Ihr Telefon ist in der Lage, mit einer Sprachmail-Servernummer zu wählen (falls von Ihrem Netzwerk zur Verfügung gestellt). Wenn eine Sprachmail angekommen ist, zeigt Ihr Telefon neue Nachricht im Bereitschaftsbildschirm an und informiert Sie über die Ankunft.

Allgemeine Einstellungen

Sie können die folgenden üblichen Einstellungen für

SMS aktivieren oder deaktivieren.

Sendebericht

Dies erlaubt Ihnen, den Zustellbericht zu aktivieren oder deaktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, informiert das Netzwerk Sie darüber, ob Ihre Nachricht übertragen wurde oder nicht.

Antwortpfad

In diesem Menü kann der Empfänger Ihrer Nachricht Ihnen eine Antwort über Ihr Nachrichtenzentrum schicken, falls Ihr Netzwerk den Nachrichtendienst anbietet. Drücken Sie [Ein] oder [Aus] (links), um diese Option zu aktivieren oder deaktivieren.

Gesendete Mitteilung speichern

Mit dieser Funktion können Sie die gesendete Nachrichten in Box "Gesendet", speichern

Speicherstatus

Hier wird der Speicherstatus von SMS-Nachrichten auf Ihrer SIM-Karte oder dem Telefon angezeigt.

◆MMS-Einstellungen

Innerhalb des Untermenüs MMS können Sie benutzerdefinierte Werte zu üblichen Parametern für mit Handys erstellte Nachrichten einstellen. Durch das Einstellen von Werten für MMS-Nachrichten können Sie einen noch bequemeren Service erleben. Sie können die MMS-bezogenen Parameter für das Senden und Empfangen von MMS-Nachrichten einstellen.

Profile

Wählen Sie aus das Profil von Ihrem Netzbetreiber. Sie können das Profil aktivieren oder es bearbeiten.

Hier sind deutsche Netzbetreiber-Einstellungen bereits vorinstalliert. Sie brauchen nur Ihr Netzbetreiberprofil auszuwählen.

◆Profilname: Bearbeiten Sie den Profilnamen.

◆MMSC-Adresse(Homepage): Geben Sie die URL ein.

◆Datenkonto: Wählen Sie ein Datenkonto aus der Liste.

◆Verbindungsart:

A. Verbindungsorientiert: Sie können die IP-Adresse bearbeiten.

B. HTTP: Wenn Sie http wählen, können Sie die Proxy-Adresse und den Proxy-Port bearbeiten.

◆Benutzername: Geben Sie den Benutzernamen ein.

◆Kennwort: Geben Sie das Kennwort ein.

Allgemeine Einstellungen

◆Entwerfen

Hier können Sie die Bildgrösse für das Senden von MMS-Nachrichten einstellen.

(1) Erstellungsmodus:

- Frei: Hiermit können Sie das ausgewählte Bild mit Ihrer gewünschten Bildgrössen ändern und per MMS senden.
- Eingeschränkt: Hiermit können Sie das ausgewählte Bild senden, wenn es nur mit ihrer gewünschten Bildgrössen übereinstimmt.

(2) Änderung der Bildgrösse:

Hiermit können Sie die Bildgrösse nach Ihrem Wunsch ändern.

◆Sendeeinstellungen

Hier können Sie die Parameter für das Senden von MMS-Nachrichten einstellen.

<Gültigkeitsdauer>

Sie können die Dauer einstellen, in der das Dienstzentrum versuchen soll, die Nachricht zu senden. Wenn die Nachricht verfällt, sendet das Nachrichtenzentrum die Nachricht nicht mehr.
Max.: Maximale Dauer, die der Dienstanbieter erlaubt.
1 Stunde
12 Stunden
1 Tag
1 Woche

<Sendebericht>

Dies ermöglicht Ihnen, den Zustellbericht zu aktivieren oder deaktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, informiert Sie das Netzwerk darüber, ob eine Nachricht geliefert wurde oder nicht.

Ein

Aus

<Lesebericht>

Sie können einstellen, ob Sie von jedem Empfänger

einen Lesebericht erhalten möchten.

Ein

Aus

<Priorität>

Normal

Hoch

Niedrig

<Sendezeit>

Sie können einstellen, wann das Telefon Ihre Nachricht senden soll.

Sofort

In 1 Stunde

In 12 Stunden

In 24 Stunden

<Sender ausblenden>

<Senden und speichern>

◆Abrufen

Hier stellen Sie die Parameter für das Empfangen von MMS-Nachrichten ein.

Heimnetzwerk

Sofort

Verschoben

Eingeschränkt

Roaming(Fremdenetz)

A. Wie eigenes

B. Verschoben

C. Eingeschränkt

Filter

Sie können MMS-Nachrichten in drei Kategorien filtern, wie folgt:

Anonym (Zulassen/Abweisen)

Maximale Grösse (KB)

Anzeige (Zulassen/Abweisen)

Lesebericht
A. Auf Anfrage
B. Senden
C. Nie Senden

Sendeberechtigt
A. Ein B. Aus

◆Bevorzugter Speicher

Hier können Sie den bevorzugten Speicherplatz für MMS auswählen und aktivieren.

 Um eine Speicherkarte als MMS-Speicher zu verwenden, muss der restlich bleibende Speicher in Telefonspeicher für MMS mehr als 5KB sein.

Bitte prüfen Sie es in Speicherstatus des Telefons in Allgemeine Einstellungen des MMS!

◆Speicherstatus

Dies zeigt die Kapazität, den benutzten und den verbleibenden Speicherplatz.

Medienplayer

Mit Hilfe dieses Menüs können Sie all in der Speicherkarte gespeicherte MP3- und AVI-Dateien abrufen und verwalten und abspielen.

Aktueller Mediaplayer

Hier wird das zuletzt abgespielte Lied oder Video angezeigt.

Alle Lieder

Hier werden alle in der Speicherkarte gespeicherte MP3-Dateien angezeigt.
Bitte aktualisieren Sie Ihre Liste ständig in Optionen.

Die folgende Optionen sind zur Verfügung:

- . Wiedergabe
- . Aktualisieren der Liste

- . Zu meinen Wiedergabelisten hinzufügen
- . Löschen
- . Details

Alle Videos

Hier werden alle in der Speicherkarte gespeicherte AVI-Dateien angezeigt.

Meine Wiedergabelisten

Hier werden alle von den Liedern und Videos hinzugefügte Dateien angezeigt.

URL-Datenstrom

Hier können Sie einen URL für Datenstrom eingeben oder den vordefinierten URL verwenden und abspielen.

Hier ist Youtube vordefiniert.

Dateimanager

In diesem Menü können Sie den gesamten verwendeten Speicherplatz und den freien Speicherplatz sehen.

1) So überprüfen Sie den Speicher von Telefon und microSD-Karte.

Sie können den verbleibenden (freien) Speicherplatz und den gesamten Speicherplatz von Telefon und microSD-Karte ansehen.

2) So öffnen Sie den Speicher

Die folgenden drei Optionen stehen zur Verfügung:

Öffnen: Hiermit können Sie den Speicher öffnen und Ordner und Dateien ansehen.

Format: Hiermit können Sie den ausgewählten Speicher formatieren.

3) So öffnen Sie einen Ordner

(1) Öffnen: Hiermit können Sie den Ordner öffnen und eine Liste von Dateien im Ordner ansehen.

(2) Neue Ordner: Hiermit können Sie einen Ordner erstellen.

(3) Umbenennen: Hiermit können Sie den Ordner umbenennen.

(4) Löschen: Hiermit können Sie den Ordner löschen.

(5) Sortieren: Hiermit können Sie die Dateien im Ordner nach Namen, Typ, Zeit und Größe sortieren.

Bildbetrachter

Sie können die Bilder und Fotos in Ihrem Telefon ansehen. Die Bilder werden als Miniatur angezeigt mit Bildname und Bildgröße.

Die folgenden Optionen stehen zur Verfügung:

(1)Ansicht

(2)Bildinformationen

(3)Durchsuchform

(4)Senden

(5) Verwenden als: Hiermit können Sie das Foto als Displayhintergrund, Bildschirmschoner, Display an der Ein-/Ausschaltung setzen.

(6)Umbenennen: Hiermit können Sie die Bilder umbenennen.

(7)Löschen

(8)Sortieren nach: Hiermit können Sie die Bilder nach Namen, Typ, Zeit und Größe sortieren.

(9)Speicher: Hiermit können Sie den Speicher für Ihre Bilder auswählen. Sie können Telefon oder Karte wählen.

FM-Radio

Die FM-Radio Funktion verwandelt Ihr Handy in ein tragbares FM-Radio. Als erstes müssen Sie das Headset, das gleichzeitig als Antenne dient, an das Handy anschließen. Bitte beachten Sie, dass alle Funktionen des FM-Radios nur mit angeschlossenem Headset verfügbar sind.

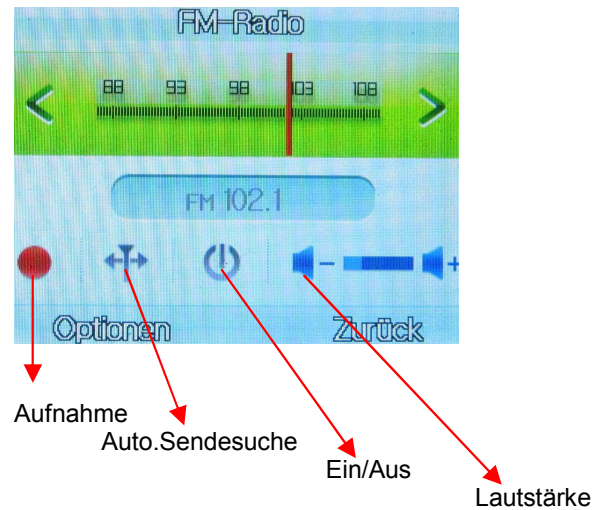
* Aufbau der Displayanzeige:

Sendername: benutzerdefinierte Name des Senders

Frequenz: aktuelle Frequenz

Frequenzskala: die aktuelle Frequenz und der gesamte verfügbare Frequenzbereich wird angezeigt

Volumenanzeige: mit den Stern- und Rautetasten können Sie die Lautstärke zwischen 1 und 7 einstellen.



Automatische Sendersuche: wenn Sie das Symbol  klicken, wird das Auto.Sendersuch-Modus aktiviert und können Sie die verfügbaren Radiosender durch die Bewegung der Such-Taste   automatisch durchsuchen..

Power Ein/Aus: Klicken Sie das Symbol  für Ein und Aus schalten.

Die folgende Optionen werden zur Verfügung:

- Kanal(Sender)liste:

Hier können Sie die gespeicherten Sender sehen. (9 Speicherplätze stehen zu Verfügung) mit der Funktion Optionen können Sie unter 1. den Sender anhören und unter 2. den Namen des Senders ändern.

- Manuelle Eingabe:

Mit dieser Funktion können Sie direkt die gewünschte

Frequenz eines bestimmten Senders eingeben.

- Automatische Suche:

Der gesamte Frequenzbereich wird automatisch nach verfügbaren Sendern durchsucht. Diese werden in der Senderliste gespeichert, bereits gespeicherte Sender werden dabei überschrieben.

- Einstellungen: 1. Hintergrundwiedergabe: Ein / Aus

Kamera

Dieses Telefon hat eine 1,3-Megapixel-Kamera. Damit können Sie Fotos aufnehmen und gespeicherte Fotos (oder Bilder) ansehen.

In den Optionen können Sie die folgenden Einstellungen vornehmen:

- 1) EV
- 2) Wechsel zu Fotoalbum oder Videorekorder
- 3) Aufzeichnungsmodus
- 4) Szenenmodus
- 5) Bildgröße
- 6) Selbstauslöser
- 7) Weissabgleich
- 8) Effekte
- 9) Erw(Erweiterungseinstellungen)
 - Speicher
 - Bildqualität

Kontrast
Aufnahmeton
Anti-Flackern
Standardeinstellungen wiederherstellen

Tasten auf dem Kamera-Bildschirm

Zoom



Einstellungen



Optionen



Option-Bestätigung



Zurück



Aufnahme



Tonaufnahme

In diesem Menü können Sie einen Ton in den Formaten AMR und WAV aufnehmen und abspielen. Sie können die Funktion wie ein Diktiergerät verwenden und die Dateien anschließend als Ruftone nutzen oder als MMS- und EMS-Anhang verschicken.



Wifi(WLAN)

◆Wifi

WLAN (wireless local area network) verbindet Geräte über eine drahtlose Verbindung (normalerweise Spread-Spectrum oder OFDM Radio) und stellt eine Verbindung über einen Access Point für die breite Internet her.

◆WLAN-Netz suchen

Wenn Sie WIFI-Menü klicken, werden die verfügbare WIFI-Netze automatisch gesucht

◆Verbinden

Hier können Sie die verfügbare WLAN-Netze in Verbindung setzen, indem Sie <Verbinden> in Optionen(Wenn Sie sich in einem WLAN-Bereich befinden, erhalten Sie den Namen-Liste der verfügbaren Netzwerke.) klicken.

Wenn eine kostenlose WiFi-Zone nicht verfügbar ist,

dann müssen Sie den Netzwerk-Schlüssel eingeben
<Optionen>

- Verbinden
- Access Point definieren
- Details
- Aktualisieren

◆WLAN deaktivieren

Hiermit können Sie die Bereitschaft des WLAN ausschalten.

◆WLAN aktivieren

Hiermit können Sie die Bereitschaft des WLAN einschalten

◆WLAN-Status

Hier sehen Sie den Status der Verbindung.

◆Access point-Einstellungen

Hier können Sie ein neues WLAN-Netzwerk-Adresse hinzufügen. Bitte geben Sie die Informationen ein und speichern sie und dann kann das Netz in Zukunft automatisch verknüpft werden.

JAVA

Mit diesem Menü können Sie heruntergeladene Java-Spiele oder Java-Anwendungen vom WAP-Dienst auf dem Telefon genießen. Folgen Sie den Anweisungen der Anwendung oder des Spiels. Die Ladezeit variiert je nach Anwendung.

Es gibt ein vorinstalliertes Java-Anwendungen für Ihr Mobiletelefon. (Je nach Softwareversion.)

Java-Einstellungen

Java-Audio: Hiermit können Sie den Java-Audio ein- oder ausschalten.

Java-Hintergrundlicht: Hiermit können Sie den Java-Hintergrundlicht ein- oder ausschalten.

Java-Vibration: Hiermit können Sie die Vibration ein- oder ausschalten.

Java-Netzwerk: Hiermit können Sie das Java-Netzwerkprofil aus der Liste auswählen.

Heapgröße: Hier sehen Sie die verbleibende Heapgröße.

Java-Standardsicherheit: Hiermit können Sie die Einstellungen für Java verändern.

Netzwerkzugriff: Hiermit können Sie einstellen, ob Sie auf das Netzwerk zugreifen möchten.

Automatisch aufruf: Hiermit können Sie einstellen, ob automatisch ausgeführt werden soll.

Messaging: Hiermit können Sie einstellen, ob Sie Nachrichten verwenden möchten.

Bluetooth

Bluetooth

Ihr Telefon ermöglicht drahtlose Verbindungen mit Bluetooth-Geräten und unterstützt Bluetooth ver. 1.2 d.h. Sie können das Mobiltelefon mit einem Bluetooth-Headset oder – Autobaueinsatz(Freisprechen) oder einem anderen Bluetooth-Mobiltelefon oder –Computer (Austausch von Dateien) verbinden.

Achtung

Die Kompatibilität für die im Auto eingebaute Bluetooth-Freisprecheinrichtung

Bitte beachten Sie, dass die Bluetooth-Freisprecheinrichtung in Ihrem Auto nicht universal und nicht kompatibel mit Ihrem Telefon sein kann:

Die Autoherstellr beschränken die Handyttypen für die Kompatibilität mit Ihren BT-Anlagen im Auto. Das BT-Chipset Ihres Handys EL430Dual ist ein universales und bereit mit jedem universalem BT-Geraet zu koppeln und verbinden. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Autohändler, ob das EL430Dual in der Kompatibilität-Liste des Herstellers aufgeführt ist.

◆Bluetoothmodus

Um dieses Telefon mit einem anderen Bluetooth-Gerät zu verbinden, stellen Sie diese Option auf 'Ein'. Ein Symbol erscheint auf dem Display. Die Bluetooth-Funktion des Telefons bleibt so lange aktiviert, bis Sie den Bluetooth-Modus ausschalten. Wenn Sie Ihr Telefon nach dem Ausschalten das nächste Mal einschalten, ist die Bluetooth-Funktion weiterhin aktiviert. War das Bluetooth-Gerät verbunden, stellt das

Telefon eine Verbindung mit dem Gerät her, sobald

das Telefon eingeschaltet wird.

Hinweis: Wenn Sie die Bluetooth-Funktion nicht nutzen, stellen Sie den Bluetooth-Modus auf 'Aus', um Akkuenergie zu sparen.

◆Sichtbarkeit des Benutzertelefons

Sie können Ihr Telefon so einstellen, dass es von anderen Bluetooth-Geräten erkannt werden kann. In diesem Fall können andere Geräte Ihr Telefon als ein Bluetooth-Gerät suchen. Diese Option kann nur geändert werden, wenn der Bluetooth-Modus eingeschaltet ist.

◆Mein Gerät

Hier können Sie alle Bluetooth-Geräte suchen und Ihr Telefon an dem Bluetooth-Gerät anmelden und zeigen die angemeldeten Geräte an.

Neues Gerät suchen

Mit dieser Funktion können Sie Bluetooth-Geräte

suchen, die sich in der Reichweite Ihres Telefons befinden und Ihr Telefon an den Bluetooth-Geräte anmelden.

1) Wenn Sie ein neues Gerät suchen lassen, begeben Sie sich möglichst in dessen Nähe.

2) Schalten Sie Ihr Telefon und das neue Gerät ein.

Näheres zum Einschalten des neuen Geräts finden Sie indessen Bedienungsanleitung.

Ihr Telefon muss auf Bluetooth-Modus gestellt sein.

3) Wählen Sie 'Neues Gerät suchen'.

Dieser Vorgang kann einige Sekunden dauern, um alle mögliche neue Geräte zu finden.

4) Nachdem das Telefon das neue Gerät gefunden hat, wählen Sie das gefundene Gerät mithilfe der Navigationstaste und drücken Sie die Taste [Anmelden] (links) um das Telefon mit dem ausgewählten Gerät anzumelden; unter Umständen werden Sie aufgefordert, einen Kenncode einzugeben. Der vom System vorgegebene Kenncode variiert je nach Bluetooth-Gerät.

Versuchen Sie es mit 0000 oder 1234. In der Regel ist der Kenncode in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts angegeben.

5) Das Telefon wird an dem Bluetooth-Gerät nun angemeldet und finden Sie das angemeldete Gerät im Menü Meine Geräte.

6) Wählen Sie das angemeldete Gerät mithilfe der Navigationstaste und drücken Sie die Taste [Optionen] (links) und wählen Sie [Verbinden], um das Telefon mit dem ausgewählten Gerät zu verbinden. Danach werden die mögliche Serviceliste automatisch angezeigt, wenn mehrere Bluetooth-Services verfügbar sind.

Wählen Sie ein gewünschtes Service aus und drücken Sie die Taste [Verbinden] (links).

◆Suche nach nur BT-Audiogerät wie BT-Stereoheadset

Mit dieser Funktion können Sie nur Audio-Geräte wie Bluetooth-Stereoheadset suchen, die sich in der

◆Gerätenname ändern

Mit dieser Option können Sie Ihrem Telefon einen Namen zuweisen. Wenn andere Bluetooth-Geräte Ihr Telefon suchen, wird dieser Name angezeigt.

◆Erweitert

Audiopfad

Mit dieser Funktion Können Sie ein über das Bluetooth-Headset geführte Telefonat auf das Mobiltelefon umleiten

und somit das Gespräch mit dem Mobiltelefon weiterführen.

Speicher

Hier können Sie den Speicher auswählen, welchen Sie für die Bluetooth-Funktion verwenden möchten.

Reichweite Ihres Telefons befinden.

Wenn Sie ein neues Gerät suchen lassen, begeben Sie sich möglichst in dessen Nähe.

Schalten Sie Ihr Telefon und das neue Gerät ein.

Näheres zum Einschalten des neuen Geräts finden Sie indessen Bedienungsanleitung.

Ihr Telefon muss auf Bluetooth-Modus gestellt sein.

Wählen Sie 'Nach Audio-Geräten suchen'.

Nachdem das Telefon das neue Gerät gefunden hat, drücken Sie die Taste [Verbinden] (links); unter Umständen werden Sie aufgefordert, einen Kenncode einzugeben. Der vom System vorgegebene Kenncode variiert je nach Bluetooth-Gerät. Versuchen Sie es mit 0000 oder 1234. In der Regel ist der Kenncode in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Audiogeräts angegeben.

Das Telefon und das Bluetooth-Gerät werden nun verbunden. Misslingt der Verbindung, versuchen Sie es erneut oder setzen Sie sich mit dem Gerätehersteller in Kontakt.

Service

Special(STK)

Wenn Sie eine SIM-Karte verwenden, die zusätzliche Dienste anbietet, werden diese im Menü Special angezeigt. Einzelheiten hierzu finden Sie in der Anleitung Ihrer SIM-Karte. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Kundendienstzentrum.

Datenkonto

In diesem Menü können Sie die Einstellungen für die GPRS-Netzwerkdienste ändern.

Hier sind die WAP- und MMS-Einstellungen der Netzbetreiber vorinstalliert und Ihr Telefon erkennt Ihre SIM-Karte automatisch und konfiguriert das Profil Ihres Netzbetreibers.

GPRS

Hiermit können Sie die Einstellungen für das GPRS-Datennetzwerk wie folgt ändern:

Kontenname: Bearbeiten Sie den Kontennamen.

APN: Geben Sie den Namen des Access Point ein, der für das GPRS-Netzwerk verwendet wird.

Benutzername: Geben Sie den Benutzernamen ein, der für die Verbindung mit dem GPRS-Netzwerk erforderlich ist.

Kennwort: Geben Sie das Kennwort ein, das für die Verbindung mit dem GPRS-Netzwerk erforderlich ist.

Auth-Typ: Wählen Sie die Berechtigungsart.

Primärer DNS

Geben Sie hier DNS-Nr. Ihres Netzbetreibers ein

Sekundärer DNS

Geben Sie hier DNS-Nr. Ihres Netzbetreibers ein.

InternetService(WAP)

Um Mobil-Internet via WAP(wireless Access Protocol) zu surfen oder MMS zu senden/empfangen, sollten Sie vorher Ihre Netzbetreiberprofile einstellen

und aktivieren.

Für dieses Telefon haben Sie zwei Möglichkeiten für Internet-Zugang entweder via Wifi(WLAN) oder WAP(Mobil-Netz Ihres Netzbetreibers).

Gehe zu Homepage

Wenn Sie das Menü [Gehe zu Homepage] wählen, öffnet der Internet(WAP)-Browser die Hauptseite der von Ihnen in [Profil] eingestellten Homepage.

Bookmark

Sie können Daten in Ihrem Telefon mit einem Lesezeichen versehen. Und Sie können direkt mit der Seite verbunden werden.

URL eingeben

Wenn Sie die URL einer Seite kennen, können Sie diese direkt eingeben.

Letzte WEB-Adresse

Wenn Sie dieses Menü wählen, öffnet der letzte Internet(WAP)-Browser die letzte Internet(WAP)-Seite.

Letzte WEB-Adresse

Wenn Sie dieses Menü wählen, öffnet die letzte Internet(WAP)-Seite.

Einstellungen

In dieser Option können Sie die Internet(WAP)-Einstellungen vornehmen. Es gibt zehn Seitenprofile in diesem Telefon. Sie können eines davon als Homepage einrichten und jedes Profil ändern oder einstellen.

Die folgenden Optionen stehen zur Verfügung:

◆ Homepage-URL:

Hier können Sie die Internetserver-Adresse Ihres Netzbetreibers sehen.

◆ Netzwerk wählen:

Hier handelt sich um eine Optionswahl bevor Sie zu Internet gehen:

- Immer fragen(entweder via WIFI oder SIM-Netzwerk)
- SIM1-Netz
- SIM2-Netz(falls zwei SIM-Karte drin)
- WIFI-Netz

◆ Profil wählen:

Im Ihrem Telefon sind die deutsche Netzbetreiber(T-Mobile- bzw. Telekom, Vodafone, E-Plus, O2)-Profile vorinstalliert und Hier wird das Profil Ihrer SIM-Karte automatisch angezeigt und haben Sie die folgende Auswahl:

- Automatisch
- MMS-Datenkonto
- Internet(WAP)-Datenkonto

→ **Wir empfehlen (Automatisch) auszuwählen.**

◆Browseroptionen:

–Cache löschen:

Hiermit können Sie die zuletzt heruntergeladenen Seitendateien aus dem temporären Speicher löschen.

–Cookies löschen:

Hiermit können Sie Cookies aus dem Speicher löschen.

–Authentifizierungsinfo. löschen:

die vertrauten Zertifikatliste von den Internet(WAP)-Seiten löschen.

–Präferenzen: Auszeit, Bild anzeigen

Vibration & Rufton, Rufton, Nur Vibration

5) Schlummer: Hier können Sie die Schlummerzeit festlegen; Standard, 1 Min., 2Min, 3 Min, und so weiter.

Weltuhr

Mit dieser Funktion können Sie die aktuelle Zeit für die mittlere Greenwich-Zeit (MGZ) und wichtige Städte auf der Welt ansehen.

Der Bildschirm zeigt Ihnen:

Städtename

Aktuelles Datum und aktuelle Zeit

Um die Zeitzone für Ihren Ort einzustellen, wählen Sie die Stadt, die Ihrer Zeitzone entspricht. Das Telefon zeigt die aktuelle Zeit und das aktuelle Datum an, wenn Ihrer Netzbetreiber diese Funktion unterstützt.

Organizer

eBook-Reader

Hier können Sie die im Telefon oder in der Speicherkarte gespeicherte eBook-Dateien mit TXT-Format abrufen und lesen. Nur TXT-Datei kann gelesen werden!

Alarm

In diesem Menü können Sie den Wecker für eine bestimmte Zeit festlegen. Sie können bis zu drei Weckerzeiten speichern.

Die folgenden Bearbeitungsoptionen stehen zur Verfügung:

1) Wecker (Ein / Aus)

2)(SS:MM): Hier können Sie die Zeit eingeben.

3)Wiederholen (Einmal / Täglich / Tage): Hier können Sie die Wiederholungen für jede Aufgabe einstellen.

4) Alarmton: Hier können Sie die Alarmart festlegen;

Aufgaben

Aufgaben

Sie können alle gespeicherten Aufgaben einsehen. Hier sehen Sie Aufgaben, die Sie im Organizer gespeichert haben. Die Aufgabenliste zeigt Notizen zu Aufgaben in chronologischer Reihenfolge an.

Rechner

Mit dieser Funktion können Sie Ihr Telefon wie einen Taschenrechner verwenden. Der Rechner führt die grundlegenden arithmetischen Funktionen sowie Speicherfunktionen aus: Addition, Subtraktion, Multiplikation und Division; Zum Speicher hinzufügen, Vom Speicher abziehen, Speicher löschen und Speicher lesen.

begeben, das Sie in die Datumsanzeige eingeben.
Zur Wochenaussicht:
Hiermit können Sie die Aufgaben in allen sieben Tagen ansehen.

Kalender

Der Kalender hilft Ihnen dabei, sich an Notizen, zu führende Gespräche, Jahrestage und Geburtstage sowie an Ihre noch zu erledigenden Aufgaben zu erinnern.

Wählen Sie zunächst das Datum, das Sie ansehen möchten.

Es stehen die folgenden beiden Optionen zur Auswahl:

Ansicht

Hier können Sie eine Liste Ihrer Aufgaben ansehen und Aufgaben am gewünschten Datum hinzufügen.

Alles anzeigen: Hiermit können Sie Einzelheiten der ausgewählten Aufgaben ansehen.

Aufgabe hinzufügen: Hiermit können Sie eine Aufgabe hinzufügen.

Zum Datum springen

Hiermit können Sie sich direkt zu dem Datum

Facebook

Um diese Anwendung zu nutzen, brauchen Sie eine Internetverbindung entweder via Wifi oder WAP(wireless access protokol):

<Via Wifi>

Sie müssen vorher einen verfügbare WLAN suchen und mit Ihrem Handy verbinden lassen.

WLAN (wireless local area network) verbindet Geräte über einen drahtlosen Verbindung (normalerweise Spread-Spectrum oder OFDM Radio) und stellt eine Verbindung über einen Access Point für die breite Internet her.

➔ Für die weitere detaillierte Information, bitte lesen Sie Menü <WIFI>

<Via WAP>

Sie müssen Sie unbedingt vorher die WAP- und

Datenkonto-Einstellungen Ihres Netzbetreibers richtig konfigurieren:

- ➔ Für die weitere detaillierte Information, bitte lesen Sie Menü <Internetservice>

SIM-AT-Dienst

Die SIM-Karte bietet diverse zusätzliche Dienste. Diese Dienste werden nur angezeigt und funktionieren nur, wenn Ihre SIM-Karte unterstützt. Wenn Ihre SIM-Karte diese Dienste nicht unterstützt, zeigt das Telefon diese Menüs nicht an. Der Inhalt und die Bedingungen für die Funktion hängen von Ihrem Netzwerk-Dienstanbieter ab. Kontaktieren Sie bitte Ihren Netzwerk-Dienstanbieter (einen Netzbetreiber oder den Dienstanbieter) bezüglich der Verfügbarkeit von Diensten der SIM-Karte, Anwendungsinformationen und Gebühren.

Hinweis:

Nehmen Sie bitte zur Kenntnis, dass Ihre Rechnung eventuell zusätzliche Gebühren enthalten wird wenn Sie diese Dienste ausführen. Der Text von SIM-AT-Menüs kann von Ihren Telefon-Spracheinstellungen variieren, da er direkt von Ihrer SIM-Karte kommt.

Opera mini

Bei Opera Mini handelt es sich um Internetbrowser, mit dem Sie auf mobilen Geräten im Internet surfen können.

 Bitte stellen Sie Datum und Uhrzeit Ihres Telefons unbedingt ein, bevor dieser Internet-Browser zu nutzen!

 Bei der erste Benutzung dieses Browsers bitte bewegen Sie den Mauszeiger auf dem Bildschirm während des Webseite-Ladens, bis die Anzeige voll ist, um Ihre Browser-Sicherheit zu schützen.

Problembehebung

Führen Sie bitte die folgenden einfachen Prüfungen aus, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren, um sich selbst die Zeit und Kosten für unnötige Dienste zu sparen.

Wenn Sie das Telefon einschalten, erscheinen möglicherweise die folgenden Mitteilungen:

SIM-Karte einlegen

Überprüfen Sie, ob die SIM-Karte richtig eingelegt ist.

Telefon gesperrt, Kennwort eingeben

Die automatische Sperrfunktion wurde aktiviert. Sie müssen das Kennwort für das Telefon eingeben, bevor Sie es benutzen können.

PIN eingeben

Wenn Sie Ihr Telefon zum ersten Mal verwenden, müssen Sie die PIN-Nummer eingeben, die Sie mit

der SIM-Karte erhalten haben.

Die Option „PIN eingeben wenn das Telefon eingeschaltet wird“ wurde aktiviert. Geben Sie Ihre PIN-Nummer ein und deaktivieren Sie diese Option wenn nötig.

PUK eingeben

Der PIN-Code wurde drei Mal hintereinander falsch eingegeben und das Telefon ist nun gesperrt. Geben Sie die von Ihrem Netzbetreiber zur Verfügung gestellte PUK-Nummer ein.

„Kein Dienst“ wird angezeigt

Die Verbindung zum Netzwerk wurde verloren. Sie befinden sich möglicherweise in einem Bereich mit schwachem Signal (in einem Tunnel oder von Gebäuden umgeben). Bewegen Sie sich an einen anderen Ort und versuchen Sie es erneut.

Sie haben eine Nummer eingegeben, aber sie wurde nicht gewählt

Anzeige (). Die Anzahl der Striche zeigt die Signalstärke an. Dieses Symbol steht für ein starkes Signal () und dieses für ein schwaches Signal ().

Versuchen Sie, das Telefon etwas näher an ein Fenster zu bewegen wenn Sie sich in einem Gebäude befinden.

Es wird keine Nummer gewählt wenn ich von einem Telefonbucheintrag aus telefoniere

Überprüfen Sie, ob die Nummer korrekt gespeichert wurde, indem Sie die Suchfunktion des Telefonbuchs verwenden.

Speichern Sie die Nummer nötigenfalls erneut.

Haben Sie die Sende-/Wähltaste gedrückt?

Befinden Sie sich im richtigen Mobilnetzwerk?

Möglicherweise haben Sie die Anrufsperre aktiviert.

Man kann Sie nicht erreichen

Ist Ihr Telefon eingeschaltet (Taste Ein / Aus länger als zwei Sekunden gedrückt)?

Befinden Sie sich im richtigen Mobilnetzwerk?

Möglicherweise haben Sie die Sperre für eingehende Anrufe aktiviert.

Man kann Sie nicht hören

Haben Sie das Mikrofon ausgeschaltet?

Halten Sie das Telefon nahe genug an Ihren Mund?

Das Mikrofon befindet sich unten am Telefon.

Das Telefon piept und eine Meldung „Akkustand niedrig“ erscheint in der Anzeige

Der Akku ist nicht ausreichend aufgeladen.

Die Tonqualität des Anrufs ist schlecht

Überprüfen Sie den Signalstärkeanzeiger in der

Verwendung des Akkus

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung von Akkus

◆Verwenden Sie nie ein Ladegeräte oder Akkus, die auf irgendeine Weise beschädigt sind.

◆Benutzen Sie den Akku ausschließlich für den dafür vorgesehenen Zweck.

◆Wenn Sie das Telefon in der Nähe der Netz Basisstation benutzen, verbraucht es weniger Energie; Sprech- und Standby-Zeiten werden stark von der Signalstärke des Mobilnetzes und den vom Netzbetreiber festgelegten Parametern beeinflusst.

◆Die Akkuladezeit hängt von der übrigen Akkuladung ab und davon, welche Art von Akku und Ladegerät Sie verwenden. Der Akku kann einige hundert Male aufgeladen und entladen werden, aber er wird nach und nach verschleißt. Wenn die Betriebszeit (Sprech- und Standby-Zeit) bedeutend kürzer wird als gewöhnlich, ist es Zeit, einen neuen Akku zu kaufen.

- ◆Ein voll aufgeladener Akku wird sich, wenn er nicht benutzt wird, mit der Zeit selbst entladen. Wenn das Telefon nach kompletter Entladung wieder aufgeladen wird, zeigt das Display für etwa 30 Minuten nichts an.
- ◆Verwenden Sie ausschließlich zugelassene Ladegeräte. Wenn das Ladegerät nicht in Gebrauch ist, trennen Sie es von der Stromquelle. Lassen Sie den Akku nie länger als eine Woche an ein Ladegerät angeschlossen, da Überladung die Lebensdauer des Akkus verkürzen kann.
- ◆Extreme Temperaturen beeinflussen die Ladekapazität Ihres Akkus. Er muss eventuell abgekühlt oder aufgewärmt werden.
- ◆Lassen Sie den Akku nicht an warmen oder kalten Orten, zum Beispiel im Winter oder Sommer im Auto, da dies seine Kapazität und Lebensdauer beeinträchtigt. Versuchen Sie, den Akku stets bei Raumtemperatur zu lagern. Es kann vorkommen, dass ein Telefon mit einem heißen oder kalten Akku zeitweise nicht ordnungsgemäß funktioniert, auch

- wenn der Akku komplett aufgeladen ist. Li-on-Akkus werden besonders von Temperaturen unter 0 °C (32 °F) beeinträchtigt.
- ◆Schließen Sie den Akku nicht kurz. Ein Kurzschluss kann versehentlich entstehen, wenn ein Metallobjekt (eine Münze, eine Klammer oder ein Stift) eine direkte Verbindung zwischen Plus- und Minuspol des Akkus herstellt, z. B. wenn Sie einen Ersatzakku in einer Tasche mit sich führen.
- ◆Ein Kurzschluss der beiden Pole kann den Akku oder den Gegenstand, der den Kurzschluss hergestellt hat, beschädigen.
- ◆Entsorgen Sie gebrauchte Akkus gemäß den örtlichen Vorschriften. Recyceln Sie ihn immer. Verbrennen Sie den Akku nicht.

Sicherheitsinfo. Und SAR-Wert

Verkehrssicherheit

- ◆Bitte beachten Sie, dass Verkehrssicherheit immer Vorrang hat.
- ◆Bedienen Sie das Telefon beim Fahren nicht mit der Hand. Parken Sie das Fahrzeug immer, wenn Sie ein Gespräch führen möchten.
- ◆Sorgen Sie dafür, dass das Telefon sicher verstaut ist und bei einem Zusammenstoß oder einer Notbremsung nicht herunterfallen oder kaputtgehen kann.
- ◆Das Telefon sollte nur von Fachkräften im Fahrzeug installiert oder gewartet werden. Fehlerhafte Installation oder Wartung kann gefährlich sein und den Garantieanspruch des Geräts verfallen lassen.

Betriebsumgebung

- ◆Befolgen Sie die Vorschriften, die in dem jeweiligen Gebiet in Kraft sind, und schalten Sie Ihr Telefon immer aus, wenn seine Benutzung verboten ist oder

wenn es Gefahren oder Störungen verursachen kann (z. B. im Krankenhaus).

- ◆Der Betrieb von Funk übertragenden Geräten, einschließlich Mobiltelefonen, kann bei medizinischen Geräten, die unzureichend geschützt sind, zu Störungen führen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Gerätes. Andere elektronische Geräte können ebenfalls Störungen ausgesetzt sein.
- ◆Um den reibungslosen Betrieb und die Personensicherheit zu gewährleisten wird ebenso wie bei anderen mobilen, Funk übertragenden Geräten empfohlen, dass das Gerät nur wie vorgeschrieben verwendet wird.
- ◆Schalten Sie das Telefon beim Tanken (an der Tankstelle) immer aus. Befolgen Sie die Vorschriften bezüglich der Verwendung von mit Funk betriebenen Geräten in Treibstofflagern (Orte, an denen Treibstoff gelagert oder vertrieben wird), Chemiefabriken oder Bereichen, in denen gesprengt wird.

◆Lagern oder befördern Sie keine entzündbaren Flüssigkeiten, Gase oder explosive Materialien in der Nähe Ihres Telefons, seinen Einzelteilen oder seines Zubehörs.

◆Schalten Sie im Flugzeug Ihr Mobiltelefon aus. Die Benutzung von Mobiltelefonen im Flugzeug ist ungesetzlich und kann zu Funktionsstörungen des Flugzeuges führen. Bei Nichtachtung dieser Vorschriften kann der Mobiltelefondienst vorübergehend oder dauerhaft unterbrochen werden und/oder rechtliche Schritte können eingeleitet werden.

Warnung

Ihr Telefon ist ein anspruchsvoll konzipiertes und angefertigtes Produkt und sollte sorgfältig gepflegt werden. Die unten aufgeführten Empfehlungen helfen Ihnen dabei, die Garantieansprüche zu bewahren, damit Sie viele Jahre Freude an Ihrem Gerät haben.

◆Bewahren Sie das Telefon, alle Einzelteile und Zubehör für Kleinkinder unzugänglich auf.

◆Achten Sie darauf, dass das Telefon trocken bleibt. Niederschlag, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten, die Mineralien enthalten, greifen die elektronischen Schaltkreise an.

◆Benutzen Sie das Telefon nicht in staubigen, schmutzigen Umgebungen, da seine Einzelteile dadurch beschädigt werden könnten.

◆Bewahren Sie das Telefon nicht an warmen Orten auf. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen, Akkus beschädigen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.

◆Bewahren Sie das Telefon nicht an kalten Orten auf. Wenn sich das Telefon anschließend zu seiner normalen Temperatur erwärmt, kann sich in seinem Inneren Feuchtigkeit niederschlagen und die elektronischen Schaltkreise beschädigen.

◆Versuchen Sie nicht, das Gehäuse des Telefons zu öffnen. Durch unsachgemäße Handhabung kann das Telefon dabei beschädigt werden.

◆Lassen Sie das Telefon nicht fallen und vermeiden Sie Stöße. Fahrlässige Handhabung kann die inneren Schaltkreise beschädigen.

◆Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien, Reinigungslösungen oder starke Reinigungsmittel zur Reinigung des Telefons. Wischen Sie es vorsichtig mit einem weichen Tuch ab, das mit mildem Seifenwasser angefeuchtet ist.

◆Wenn das Telefon oder eines der Zubehörteile nicht ordnungsgemäß funktionieren, bringen Sie es zu einem Fachhändler in Ihrer Nähe. Das Fachpersonal dort wird Ihnen weiterhelfen und gegebenenfalls veranlassen, dass das Telefon repariert wird.

◆Fassen Sie das Telefon, während es geladen wird, nicht mit nassen Händen an. Es könnte Sie ein elektrischer Schlag entstehen der das Telefon beschädigen kann.

◆Benutzen Sie das Telefon nicht während es geladen wird. Es könnte Sie ein elektrischer Schlag entstehen der das Telefon beschädigen kann.

Notrufe

WICHTIG! Wie andere Mobiltelefone verwendet Ihr Telefon Funksignale, mobile Netzwerke oder Festnetze sowie benutzerdefinierte Funktionen, die nicht unter allen Bedingungen eine Verbindung gewährleisten. Deshalb sollten Sie sich in Bezug auf wichtige Kommunikationen nicht ausschließlich auf Ihr Mobiltelefon verlassen (z. B. medizinische Notfälle).

Beachten Sie, dass das Telefon eingeschaltet sein und sich in einem Servicebereich mit entsprechender Signalstärke befinden muss, damit Sie Anrufe tätigen oder empfangen können.

Eventuell können Notrufe nicht in allen mobilen Netzwerken möglich sein oder wenn bestimmte Netzwerkdienste und/oder Telefonfunktionen in Betrieb sind. Fragen Sie das mit Ihrem örtlichen Mobilfunkanbieter ab.

Belastung durch Hochfrequenzenergie (SAR-

Information)

Dieses Telefon entspricht den EU-Richtlinien bezüglich der Belastung durch Funkwellen.

Der Belastungsstandard für Mobiltelefone verwendet eine Messeinheit, die unter SAR (Spezifische Absorptionsrate) bekannt ist. Die vom Rat der EU empfohlene SAR-Grenze beträgt 2,0 W/kg.

Als höchste Sendeleistung wurde für dieses Telefon odell ein **SAR-Wert von 0,921w/kg beim 900 MHZ und 0,256w/kg beim 1800 MHZ** ermittelt.

*Die SAR-Grenze für von der Bevölkerung verwendete Mobiltelefone beträgt 2,0 Watt/Kilogramm (W/kg) gemittelt über 10 Gramm Körpergewebe. Die Grenze umfasst eine beträchtliche Sicherheitsmarge, um zusätzlichen Schutz zu gewährleisten und um Abweichungen bei den Messungen Rechnung zu tragen. Die SAR-Werte können je nach Anforderungen der einzelnen Länder und der verwendeten Netzwerk-Bandbreite unterschiedlich sein.

PC Sync Manager

Sie finden die Bedienungsanleitung fuer PC-Sync-Manager in dem mitgelieferten Program-CD!



Beschränkte Garantie

Mobistel Service-Center in Deutschland
(Mobistel GmbH)

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Im Fall eines Material-, Konstruktions- oder Verarbeitungs-mangels bei normalem Gebrauch setzt das Mobistel Service-Center in Deutschland (Mobistel GmbH) das Produkt nach seinem Ermessen kostenfrei instand oder tauscht es aus. Die Garantiefrist beginnt mit dem Datum, an dem das Produkt erstmalig von einem Endkunden erworben wurde.

EL430Dual	Gerät	Batterie & Zubehör
Garantiefris	24 Monate	6 Monate

INANSPRUCHNAHME DES GARANTIESERVICES:
Die Garantie gilt nur, wenn die Garantiekarte korrekt

ausgefüllt wurde und wenn als Kaufnachweis der Originalkaufbeleg (oder eine Kopie desselben) vorgelegt wird, der das Datum des Kaufs, den Händlernamen, die Modellbezeichnung, die Serien- bzw. IMEI-Nummer sowie die Produktnummer enthält. Wenn Sie einen Anspruch nach dieser Garantie geltend machen wollen, müssen Sie das Produkt sachgerecht verpackt und frei an die Mobistel GmbH, das autorisierte Service-Unternehmen in Deutschland, schicken.

SERVICE-ADRESSEN:

Mobistel Service-Center in Deutschland

**Mobistel GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 18,
D-65760 Eschborn, Germany**
Telefon : +49 (0) 6173 93 29 20
Fax : +49 (0) 6173 60 85 56
E-Mail : support@mobistel.com

Garantiebestimmungen

- ◆Das Mobistel Service-Center in Deutschland (Mobistel GmbH) ist nur zur Instandsetzung des defekten Teils sowie nach eigenem Ermessen zum Austausch des Produkts (Service-Austauschgerät) verpflichtet.
- ◆Instandsetzungen im Rahmen der Garantie müssen durch ein vom Mobistel Service-Center in Deutschland (Mobistel GmbH) autorisiertes Service-Unternehmen ausgeführt werden. Für Instandsetzungen durch nicht autorisierte Personen werden keine Kosten übernommen, und für Instandsetzungen oder Schäden, die durch derartige Instandsetzungen verursacht werden, erlischt die Garantie.
- ◆Durch Instandsetzung oder Austausch im Rahmen dieser Garantie wird die Garantiefrist weder verlängert noch beginnt sie von neuem. Instandsetzung oder Direktaustausch

im Rahmen dieser Garantie kann mit in der Funktion gleichwertigen Service-Austauschgeräten erfolgen.

- ◆Die Garantie gilt ausschließlich für Material, Konstruktions- oder Verarbeitungsmängel. Folgendes ist nicht durch die Garantie abgedeckt:
 - Regelmäßige Wartung und Instandsetzung oder Austausch von Teilen aufgrund von normalem Verschleiß.
 - Unsachgemäßer Gebrauch, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf, Einsatz dieses Produkts in einer Weise, die nicht dem bestimmungsgemäßen Einsatz oder der bestimmungsgemäßen Pflege laut Mobistel-Bedienungsanleitung entspricht.
 - Defekte oder Schäden des Produkts unter Druck und durch unsachgemäßes Vorgehen bei Testen, Betreiben, Wartung, Installation, Einstellung, nicht autorisierten Software-Anwendungen oder jeglichen Änderungen oder Umbauten.
 - Defekte oder Schäden aufgrund von Reichweite, Netzabdeckung, Verfügbarkeit,

Service oder Betrieb des Mobilfunknetzes durch den Netzbetreiber.

- Software-Upgrade aufgrund von Änderungen der Netzparameter.
- Störungen, die bei Verwendung von nicht durch Mobistel freigegebenen Zubehöerteilen auftreten.
- Unfälle, höhere Gewalt oder andere Gründe, die nicht im Einflussbereich von Mobistel liegen und durch Blitz, Wasser, Feuer, öffentlichen Aufruhr und mangelhafte Lüftung verursacht werden.
- Beschädigung der Batterie durch Überladung oder Einsatz in einer Weise, die nicht der bestimmungsgemäßen Pflege laut Mobistel Bedienungsanleitung entspricht.
- Die Modellnummer, die Serien-/IMEI-Nummer und die Produktnummer am Gerät wurde geändert, gelöscht, entfernt oder unkenntlich gemacht.
- Die Batterien wurden mit einem nicht von Mobistel freigegebenen Ladegerät geladen.
- Die Dichtung der Batterieumhüllung oder der

Batteriezellen wurde zerbrochen oder es liegen Anzeichen für eine Manipulation an derselben vor:

- SIM-Karte, gespeicherte Daten: Mobistel übernimmt Keine Haftung dafür, dass die SIM-Karte aus zurückgesandten Produkten entnommen wird, oder dafür, dass gespeicherte Daten gesichert werden; dies gilt für alle Produkte, unabhängig davon, ob die Garantiefrist abgelaufen ist oder nicht.
- ◆Tritt ein Mangel an einem Produkt auf, dessen Garantiefrist abgelaufen ist oder das nicht durch diese Garantie abgedeckt ist, kann das Mobistel Service-Center in Deutschland nach eigenem Ermessen die erforderliche Instandsetzung unter der Voraussetzung durchführen, dass der Kunde dem Mobistel Service-Center in Deutschland (Mobistel GmbH) die hieraus entstehenden Kosten erstattet.
- ◆Diese Garantie beeinflusst nicht die Ihnen nach der einschlägigen Rechtsordnung zustehenden Rechte gegenüber dem Händler, die sich aus dem Kauf/Verkauf ergeben. Diese Garantie

beinhaltet Ihre einzigen und ausschließlichen Rechtsbehelfe. Weder Mobistel noch dessen Händler sind haftbar für ursächliche Schäden oder Folgeschäden, die sich durch eine Verletzung der ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantie für dieses Produkt ergeben

Declaration of CE Conformity(R&TTE)

Konformitätserklärung(Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen)

We, Mobistel GmbH, declare that the product GSM Mobile Phone: EL430Dual to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

Wir, Mobistel GmbH, erklären, dass das Produkt GSM-Mobiltelefon: EL430Dual wird die Konformität mit den folgenden Normen und/oder anderen normgebenden Dokumenten bescheinigt:

EN 60950-1:2006+A11:2009,

EN 50360:2001/ AC 2006

EN 62209-1 :2006,

EN 62209-2:2010

EN 62311:2008

EN 50332-1:2000

EN 50332-2:2003

EN 301 489-17 (V2.1.1)

EN 301 489-7 V1.3.1

EN 301 489-1 V1.8.1

EN 301 489-34 V1.1.1

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 328 V1.7.1

We hereby declare that all essential radio test suites have been carried out and that the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

Hiermit erklären wir, dass alle wesentlichen Funktestreihen ausgeführt wurden und das oben genannte Produkt allen wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

The conformity assessment procedure has been carried out according to the Article 10 and detailed in Annex (IV) of Directive 1999/5/EC

Das in Abschnitt 10 genannte Verfahren für die Feststellung der Konformität, das im Anhang [IV] der Richtlinie 1999/5/EC beschrieben wird, wurde durchgeführt:

A Technical Construction File and all other relevant technical documentation is filed under the following address :

Die technische Dokumentation wird unter folgender Anschrift geführt:

Mobistel GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 18,
65760 Eschborn, Germany
TEL: +49(0)6173 608 395, FAX: +49(0)6173 608 556

Eschborn, Germany, Oct. 28th, 2010

Place and date of issue (Ausstellungsort und -datum)

Donguk Hwang



Signature of authorized person

(Unterschrift der/ des Bevollmächtigten)

CE 1313